



PECC2



ISO 9001:2000



**ELECTRICITY OF VIET NAM
POWER ENGINEERING CONSULTING COMPANY .2**

RP82

VOL. 28

PROJECT : 3680 - VN

220KV BAC LIEU - SOC TRANG TRANSMISSION LINE

REPORT

RESETTLEMENT ACTION PLAN

HCM CITY , SEPTEMBER - 2006

PROJECT : 3680 - VN

220KV BAC LIEU – SOC TRANG TRANSMISSION LINE

Prepared by : Tran Trung Kien
Head of Bureau : Nguyen Van Vuong
Vice Director of SGIE : Dinh Van Bong

KT Calder
ng Wagner
Wagner

Management Board

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

BAN PHỤ TRƯỞNG BAN

QUẢN LÝ DẠM

CÁC CÔNG TRÌNH ĐIỆN MIỀN NAM

TỔNG CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

★

[illegible]

Date :

Date :

MỤC LỤC

	Trang
EXECUTIVE SUMMARY	1
CHAPTER I : GENERAL DESCRIPTION	2
I. OBJECTIVE	2
II. SCOPE OF THE PROJECT	3
2.1 Summary of Social Economic Status	3
2.2 Summary of Power Network and Usage Status	5
2.3 Forecast of Power Demand and Availability	6
III. CHARACTERISTICS OF PROJECT :	6
3.1 Scope of work	6
3.2 Location of project	6
3.3 Scale of project	6
3.4 Key Tehnical Solutions	6
IV. IMPACTS OF THE PROJECT	7
V. ESTIMATION OF PROJECT IMPACTS	7
CHAPTER II : MEASURES TO MINIMIZE IMPACTS OF PROJECT	8
I. FEASIBILITY STUDY REPORT STAGE	8
II. DESIGN STAGE	8
III. CONSTRUCTION STAGE	9
CHAPTER III : CLASSIFICATION OF IMPACTS AND COMPENSATION CRITERIA	9
I. TEMPORARY IMPACTS	9
II. PERMANENT IMPACTS	10
III. LEGAL FRAMWORK	13
CHAPTER IV : CENSUS AND SOCIAL ECONOMIC SURVEYS	13
I. CENSUS AND SOCIO – ECONOMIC STATUS	13
II. HOUSEHOLDS AND PROPERTIES AFFECTED BY THE PROJECT	14
III. SUMMARY OF SOCIAL ECONOMIC SURVEYS.....	15
CHAPTER V : RESTORATION OF INCOME	16
CHAPTER VI : ORFANIZATION CHART	16
I. ORGANIZATIONS/AGENCIES TO RAP	16
CHAPTER VII : PERFORMANCE OF WORKS	19

I.	IMPLEMENTATION MEASURES	19
1.	Announcement.....	19
2.	Termination of Compensation and Resettlement	19
II.	RAP IMPLEMENTATION	20
1.	General Actions	20
2.	Application for each area (in each commune).....	21
3.	Frequent Action	21
III.	CORRELATION OF RAP AND CONSTRUCTION SCHEDULE.....	21
CHAPTER VIII : ESTIMATION COST OF COMPENSATION		22
I.	COMPENSATION COST	23
1.	Compensation for land	23
2.	Compensation for house	23
3.	Compensation for old trees.....	23
4.	Compensation for trees and fruit - trees	23
5.	Other	23
CHAPTER IX: PUBLIC PARTICIPATION AND CONSULATION		27
I.	OBJECTION OF INFORMATION AND REFERENCE	27
II.	PHASES OF PARTICIPATION AND CONSULATION	27
III.	PERFORMANCE SCHEDULE	28

APPENDIX

Appendix 1: Power network sytem in project site

Appendix 2 : Land use within project site

Appendix 3 : Minutes of discussion on route line of province

Appendix 4 : Decision 1720/CV.HC.04 dated on December 27,2004 and Decision 101/Cv.HC.01 dated on April 05, 2004 of Soc Trăng province's people committee.

Appendix 5: Decision 1871/UB dated on December 02, 2004 and Decision 607/UB dated on Arpil 29,2004 of Bac Lieu province's people committee.

WORDS IN SHORT

RAP : Resettlement of action plan

UBND : People Committee

PAP : Persons affected by project

PAH : Households affected by project

EVN : Electricity of Vietnam

PECC2 : Power Engineering Consulting Company No.2

WB : World bank

HĐDB : Compensation and Resettlement Committee

DMS : Measurement and survey in details

IBRD : Japan Bank of reorganization and developement

PMB : Project Management Board

EXECUTIVE SUMMARY

1. *The objective and scale of project :*

Bac Lieu – Soc Trang 220kV transmission line is 46.538km long it goes through 9 communes of districts My Xuyen, Thanh Tri(Soc Trang province) and Vinh Loi(Bac Lieu province).

Objective of project :

- + Supply power and satisfy power load of the western provinces.
- + Dispatch power source of national network system.
- + Meet development demands of power socio-economic conditions of western provinces.

2. *Impacts of the project :*

The project will impact on:

+ Permanently land acquired for transmission line to cast foundation and tensile anchor.

+ Permanent acquired houses, structures, trees, crops and other assets.

+ Temporarily acquired land during construction of the project.

Survey results are shown as follows:

+ Number of PAHs in this subproject is 65 PAHs with 290 PAPs. All PAHs are affected with agricultural land.

+ Permanent land acquisition for tower foundation is 33,943m².

+ The temporary land acquisition within ROW is 1,460,700m².

+ Permanent affected houses is 4,382m².

+ Permanent affected other structures is

+ Permanent affected trees is

3. *Measures to minimize impacts of project :*

While surveying at sites, PECC2 has considered and suggested to select the alternative

4. *Entitlement policy :*

Individuals, families, institutions affected by project will be compensated for their loss and will be assisted with allowances and subsidies in a transition period to make sure that they could at least restore their livelihood.

Compensation costs and allowances based on decision of STPPC and at replacement values.

5. *Census and social economic surveys :*

It required to carry out the interviews to affected households by project in eco-social surveys. The survey forms will be designed by PECC2 with agreement by the representatives of WB. The surveys will be carried out for at least 80% of affected households by project.

+ Measure impact of project.

+ expectation

6. *Organization chart :*

Electricity of Vietnam(EVN), the project investor, authorized Southern Power Scheme project Management Board to prepare and implement the project, including RAP preparation and implementation.

Power Engineering Consulting Company No.2(PECC2), a consulting company of EVN, is assigned to prepare RAP, including survey for census and affected areas.

For obligations performed directly at sites, PECC2 supported by Bac Lieu people's committee and Soc Trang people's committee, which take responsibilities for management of issues regarding compensation land, assets, trees, plants, crops and resettlement.

7. *Schedule :*

RAP will be implemented in a close linkage to civil works. Detail schedule of RAP implementation will be planned later at the detail design phase of the project. The project affected persons will be clearly informed about the quantity of their loss assets, entitlement policy, compensation unit cost, compensation amounts and RAP implementation schedule.

8. *Cost estimate :*

Total compensation cost is estimated about **VND 15,526,276,838** equivalent to **USD 970,392**. This cost includes costs for compensation, rehabilitation activities allowances, as well as administrative management.

9. *Public participation and consultation :*

The objectives of information dissemination and references of comments include:

- + Fully sharing information on project scope and its impacts.
- + Obtaining the cooperation by community in designing of RAP program.
- + Ensuring the clearing, fairness in all activities regarding the ground clearance and compensation.
- + Obtaining information on needs and feedback from affected households concerning proposed policies and tasks.

CHAPTER I GENERAL DESCRIPTION

I. OBJECTIVES

The main objective of 220kV Bac Lieu - Soc Trang transmission line is constructed to improve of the efficiency of the power network systems of Bac Lieu province and Soc Trang province. These will improve the reliability and the power quality of the national power network system. It will be proceeding the capability of powerization and developing industry, agricultural productives and others in the Soc Trang and Bac Lieu provinces.

- Minimize of power losses.
- Improve of power quality.

II. SCOPE OF THE PROJECT

220kV Bac Lieu - Soc Trang transmission line is to be constructed to improve the efficiency of supplying power demands for the Cuu Long delta areas in general and especially Soc Trang & Bac Lieu provinces. It will go through both sites of Soc Trang and Bac Lieu provinces.

2.1 Summary of social-economic status

This target will provide of the basic data of the area affected by the project. The data is collected in the results of survey and investigation of the households were affected by the project in right-off way. The information data, results of evaluation of income sources, income, the characteristics of the social-economic conditions and impacts of the project respect to the resettlement plan. The collection data are too much, but all the answers are not responded to all the questionnaires and complaints. Few households are not detailed their income sources. However, the households affected by the project is about 80%, it is necessary to carry out the investigations and surveys of social-economic status in project areas to identify the nature of affected areas by the project, assessment of the population development, houses, their income degrees, etc... Through the surveys and investigations, it is found out that in areas where the route passes over in Soc Trang and Bac Lieu provinces, the residential density is very different. The surveys were conducted by the General Southern Investigation EnterPRIse is under PECC2 in May 2004.

Total of provinces area is:

- Soc Trang : 3223,3 km².
- Bac Lieu: 2520,6 km²

Total of provinces inhabitants is:

- Soc Trang : 1.175.462 person, density of 368 person/km²
- Bac Lieu : 738.100 person, density of 293 person/km²

In general, the population density of the above province is different between the rural and the suburban, town center. The rural residents is a thinly density, almost people mainly live on agriculture production such as planting, upland cultivation, aquaculture and some others live on trade and/or services or employees.

The features of household:

- Average number of inhabitants in one household is 4.8 people, and this is much higher than the average number of inhabitants of one household in the whole country. Normally, 3 or 4 generations are staying together in a household.
- Most of bread-winners are men.
- Junior (from 0 to 17 years old) is about 35%
- Labor force (from 18 to 54 years old) is about 63%
- Senior (above 55 years old) is about 2%.

Education:

Most of people of the affected households are literate (completed elementary level). However, In Soc Trang and bac Lieu provinces where there are very few people those who have graduated from secondary and high school are very few and those who have completed college and university graduation is rare. The pupil who is at school by 93.86%

Health care:

Most of the districts and communes in the regions, hospitals and medical clinics are present, but the furnitures and equipment are poor. The average number of nurses in one hospital is 8 to 10 person .

House status:

According to the Circular No. 05-BXD/DT dated on February 9, 1993, houses is divided into 4 types are as below:

- + House level 1
- + House level 2
- + House level 3
- + House level 4

Level 1 & 2 are houses that are comfort, well constructed, nice decorated, guest room, bed room, bath room, toilets included interior. They are mainly located in the center city and the large city.

Level 3 are houses with cement well constructed, brick wall, roofing of reinforcement, enamelled tile flooring, toilets excluded interior normally.

Level 4 are semi-houses constructed with brick or wood, roofing tiles, cement floor, toilets excluded interior normally.

Other than the 4 types of housing that can be found in the rural areas of Vietnam, there are lots of houses which are below the level 4 criteria and they are constructed with cottage roofing and soil foundation. Some of these houses are using for farming purposes as well.

Most of houses are affected by the project occupy a large surface area in which, houses are constructed in their own land, they can use for living, breeding and planting. The household are normally cultivated in the water rice, fruit-tree and breeding in their land

Facility:

Most of households are already equiped in which: 52% bicycles, 14% machine junks, 15,4% motobyke, 73,12% television, 98% Usage of national network power. Some households have refrigerators (3%) and other electronics equipment.

Income:

The mainly income of the residents is agricultural production, and some others live on trade and/or services or employees. The average income is 2.200.000 – 3.100.000vnd/person/year. This is the average income of the province.

2.2 Summary of power network status and power demands

Transmission lines and substation in the area consist of:

- + 110kV Soc Trang substation
- + 220 kV Bac Lieu substation
- + 110kV Soc Trang – Dai Ngai transmission line.
- + 110kV Tra Noc – Soc Trang transmission line.
- + 110 kV Soc Trang – Bac Lieu transmission line,
- + 220 Rach Gia – Bac Lieu.
- + And other transmission lines 35kV, 22kV and 15kV, etc... service to supply power using at local residents.

2.3 Power demand and capacity in future:

In future, when living criteria goes up, power demands will increase due to higher usage of household and trees, enterprises are as well. So, the future capacity for power load alternatives are also developed respectively.

III. CHARACTERISTICS OF THE PROJECT

1. Scope of work

220kV Soc Trang - Bac Lieu transmission line is 46,538 km length.

2. Site location

The transmission line will be constructed in two (2) provinces: Soc Trang and Bac Lieu.

Transmission line is parallel along with national highway No.1 and the distance from it is 500 – 700m. The major line will go across rice-fields and fruit-trees.

The route line will go across many channels and traffic roads connecting districts and provinces together.

3. Project scale

220kV Bac Lieu - Soc Trang transmission line is derived from 220kV Bac Lieu substation and is ended at the deadline of 220kV Soc Trang substation (in future) with the total length of line is 46.538 km. It goes through nine (9) communes and one (1) town of Vinh Loi District, Bac Lieu province and Thanh Tri & My Xuyen Districts of Soc Trang province.

4. Major technical solutions

220kV Bac Lieu - Soc Trang transmission line is derived from 220kV Bac Lieu substation and is ended at the deadline of 220kV Soc Trang substation (in future).

- + Total length of line : 46.538km
- + Number of drive line : 10
- + Power voltage level : 220 kV
- + Number of circuits : 01
- + Connecting point : busbar of 220kV Bac Lieu substation
- + Deadline : busbar of 220kV Soc Trang substation (in future)

- + Galvanized steel tower :
- + Foundation : concrete foundation, type raft foundation with pouring concrete at site
- + Earthing connection : spotlight with steel wire

IV. IMPACT OF THE PROJECT

The major affects of 220kV Bac Lieu - Soc Trang are as follows:

- + Permanently land acquired for transmission line to cast tower foundation
- + Houses, structures is to be out of the right-off way according to Decree No.54/CP about the protection of safety for right-off way.
- + Disbranch all high trees in the right-off way pursuant to Decree No.54/CP.
- + Trees and crops is on the land area of permanent acquisition.
- + Houses/ building and architectural works are not enough conditions, to be moved out of right-off way.
- + Restricting land using within right-off way area.

Furthermore, during construction and transporation materials, equipment, conductor stringing, etc. Trees and crops in right-off way will be temporarily affected by construction prgress.

V. ESTIMATION IMPACTS OF THE PROJECT

Based on initial geogRAPhic survey and statistical data, we have following results

- + Permanently acquired land: including in the acquired land to service to construction works of tower foundations. There are totally 155 intermediary towers , permanently acquired land are 33.943 m².
- + Removing of house/structures is out of the right-off way
- + The average distance of both sides of right-off way is 20,8m. Except, surface lands impact temporary is including surface lans area between the 110kV transmission existing and 220kV transmission constructing.
- + Disbranch and cutting trees in the right-off way

Based on initially geogRAPhical investigation and statistical surveys it is estimated that the total of permanently land area accquired for transmission line, removed house area and quantity of affected vegetable products and trees/plants will be as follows:

Table 1 : Estimation impacts of the project

No	Name of project	Acquired area		Removed house		Cây coái bò ãoán bôu	
		Temporary (m2)	Permanent (m2)	Quantity (house)	Area (m2)	Short-tree (m2)	Long tree (m2)
1	T/line	1.460.700	33.943	65	3.324	1.021.328	42.463
Total		1.460.700	33.943	65	3.324	1.021.328	42.463

This table is summary the collection data from the census of social-economic status of the affected households by the project.

CHAPTER II

MEASURES TO MINIMIZE IMPACTS OF PROJECT

I. STAGE OF FEASIBILITY STUDY REPORT

In this stage, some alternatives of line direction and substation locations have been developed whilst initially carrying out site surveys. The survey team has been established to find out the optimum solution so as to obtain the best of economical and technical targets.

The preliminary surveys for 220kV Bac Lieu - Soc Trang transmission line was conducted to select the route line at site, the office of PECC2 considered the alternative, which is complied with eco-technic targets. The route line is determined to minimize the impacts of residential areas, supplementary of the corner towers to avoid the houses, building. The mes has been made to minimize the ability of the routing going through many resident areas and minimize the ability of removing many houses or structures by adding some corner towers. Highways and large rivers also have been well inspected before selecting of the best mes. Furthermore, the selected mes also brings conveniences for construction, operation and maintenance works later.

II. TECHNICAL DESIGN STAGE

In design stage, some of methods to be considered to mitigate negative project impacts:

- + Design logical distance tower

- + Application of the special technical solutions for arms, towers, foundations at probably locations in which minimize the affects of project.
- + With respect to the line stage go through the inhabitants area, modification works line are also considered and comply with small driving corners to minimize house removal.
- + Minimization of the economical and technical mess.

III. CONSTRUCTION STAGE

During construction period, the construction methods to be carried out pursuant to the current regulations and rules and also consider procedures to mitigate negative project impacts:

- + Clearing the right-off way works: minimize and eliminate unnecessarily tree cutting.
- + Temporary road and material area: the temporary road works is confirmed and calculated in the design stage and corrected in the construction stage. The temporary road derives from existing road with the advantages in traffic and to avoid breaking current traffic ground way and water way, avoid destroying the navigation system such as canals and internal roads
- + To minimize the acquisition works on the destroyed crops, stringing work and transportation material should have been scheduled after harvest stage. In the construction stage, the operation should be calculated in the best mess such as string in straight, neaty line with right-off way to avoid the affect to the crops, trees.

CHAPTER III CLASSIFICATION OF IMPACTS AND COMPENSATION CRITERIA

Based on the above features and the monitoring works with the household are affected by the project, the impacts are divided as follows:

I. TEMPORARY IMPACTS

All households which have land, vegetable products or trees cultivated within the right-off way, around tower foundations, power station, temporary erection roads, would have been affected by temporarily during the construction stage of project.

Category 1: All households have trees, crops, which are damaged by the project during the construction period due to construction of temporary access roads or conductor stringing.

II. PERMANENT IMPACTS

The households owned lands and properties on it, which will be permanently acquired for the tower foundations, the substation areas, the permanent access roads for construction and maintenance of the project. The households have houses (partial or entire), other structures or high trees in right of way, which need to be removed, demolished or cut.

Category 2: The households have house or structure which are partially dismantled and the dismantled portion will not affect to the safety of the entire house or structure and will be rebuilt in adjacent areas of the same owner. Impact on clearing away for residential areas will be temporary and it can be reused for restricted purposes.

Category 3: The households have house or structure which is partially or totally dismantled (and the dismantled portion more than 25% house area or lower than 25% but unsafe for house structure), still having land for rebuilt.

Category 4: The households have house or structure which are partially or totally dismantled (and the dismantled portion more than 25% house area or lower than 25% but unsafe for house structure), but does not have spare residential land for reconstructing house.

Category 5: The households have agricultural land which will be acquired permanently by the project including the construction of tower foundations, substation and permanent roads for manager and maintenance of the project.

Category 6: The households have the job or other services are affected by the project. Basing on the investigation and compensation standards, the classification table on compensation standards is prepared as below :

TABLE 2 : CLASSIFICATION ON COMPENSATION STANDARDS

No.	Type of loss	Application	Definition of standard	Acquisition policy	Implementation issues
1	Temporary acquisition of land and trees, crops in the corridor of transmission line.	All of PAPs	The Households with or without land registration paper or able to prove occupancy or using lands prior to cut-off date are listed.	Cash compensation for : The affected trees based on the type and age the crop based on the crop type and average productivity of the last 3 years. The quantity of crop will be calculation in temporary encroachment time.	- Compensation for the affected trees will be at the prices approved by PPC. - Compensation is executed before clearing away at least (one) 1 month. - Information on compensation must be announced widely.
2	Partial dismantled House/structure (impact less than 25% and no cause unsafe for remaining structures) with spare land for reconstruction.	Households losing less than 25% of their house and relative residential land area.	The households with or without land/house registration paper are listed.	Cash compensation for the directly affected rooms plus the walls based on type of house. Not compensating for land.	- Dismantling partly or retained house/structure . - Compensation will be executed before clearing away at least 3 months.
3	Partial or total dismantled house/structure (impact more or less than 25% but can cause unsafe for the remaining structure) with spare land for reconstruction.	Households losing more or less than 25% of their house but can cause unsafe for the remaining structure...	The households with or without land/house registration paper are listed.	- Cash compensation for the directly affected area at the substitution price and dismantled spending. - Compensating for affected land. - Relocation allowance of 30kg of rice per person per month in 6 months. - Transport allowance. - Allowance of timely movement incentive.	- Project manager board and local authorities determine and ensure the compensation price to be calculated at substitution price not including salvaged materials and dismantled costs. - Households receiving compensation will reconstruct their house themselves. - Compensation will be executed before clearing away at least 3 months.

No.	Type of loss	Application	Definition of standard	Acquisition policy	Implementation issues
4	Partial or total dismantled house/structure, spare land for reconstruction.	The households lose partly of their house or structure and the remaining land outside the corridor of transmission line is not large enough for the reconstruction of a house equivalent to the lost one.	The households with or without legal paper of owning land and house are listed.	PAPs can choose one of the followings : - Cash compensation for the affected land and house/structures based on the house/structures types. - House and land compensation in resettlement areas. - Land and cash compensation for affected house or structure. And : - Relocation allowance of 30kg of rice per person per month in 6 months. - Transport allowance. - Allowance of timely movement incentive.	- House or structure is dismantled partly or retained by Article 8 of Decree 54/1999/ND-CP. - Consultancy in choice for the households. Project manager Board and local authorities determine and ensure the compensation price to be calculated at substitution price. - PAPS receiving compensation will dismantle and reconstruct their house themselves in case of cash compensation or moving themselves to resettlement area. - Compensation will be executed before clearing away at least 3 months.
5	Permanent acquisition of land for tower foundations and substation.	The households have land to be recovered permanently for tower or substation foundations : a. Land loss less than 25% of their total area. b. Land loss more than 25% of their total area.	The households with or without legal paper of using land are listed.	The households lost agricultural - forestry land : a. Land loss less than 25% of their total area : Cash compensation for lost area. b. Land loss more than 25% of their total area : Land compensation for lost area if remaining land still economic value and land compensation for total area if remaining land no more economic value. Cash compensation for properties related to land. The households lost resident land : - If remaining land is enough for living (>60m² if at towns and > 100m² if at rural areas) : Cash compensation for lost area and related properties. - If remaining land not enough for living : PAP can choose to be compensated by cash or land for total area and related properties.	Consultancy in choice for the households. Project Manager Board and local authorities determine and ensure the compensation price to be calculated at substitution price. Consultancy in choice for PAPs.
6	Affecting to job and other services.	All of PAPs		(a). Temporary impact Compensation for lost income in the affected time. (b). Permanent impact Grant for restoration.	Compensation for lost income will be executed before clearing away at least 1 month. Consultancy in choice for the households. Preparing outline of restoration program in the phase executing RAP.

III. LEGAL FRAMEWORK

This Abbreviated Resettlement Plan is prepared in accordance with the project resettlement policy. This policy is developed based on the relevant laws of Viet Nam and OP 4.12 of the World Bank on involuntary resettlement. Key laws, decrees of Government and Circulars of interministerial Ministries, policies of Bac Lieu province and Soc Trang province on compensation, support and relocation are as follows:

Land law issued on November 26, 2003.

Decree 181/2004/ND-CP on October 29, 2004 guiding the implementation of the land law 2003.

Decision No. 153/2004/QĐ-TTg of Prime Minister on August 17, 2004 promulgating the strategy orientation for sustainable development in Viet Nam (Vietnam's agenda 21).

Decree 197/2004/ND-CP on December 03, 2004 on compensation, support and resettlement when land is recovered by the State.

Circular 116/2004/TT-BTC on December 7, 2004 guiding the implementation of compensation, support and resettlement when land is recovered by the state.

Decree 188/2004/ND-CP on November 16, 2004 on methods to determine land prices and assorted land price brackets.

Circular 114/2004/TT-BTC on November 26, 2004 guiding the implementation of the Government's Decree No. 188/2004/ND-CP on methods to determine land prices and assorted land price brackets.

Decree 198/2004/ND-CP on December 3, 2004 on collection of land use levies.

- Compensation and resettlement policies of Bac Lieu province and Soc Trang province.

* The cut – off date of this RAP is June 04, 2004.

CHAPTER IV

CENSUS AND SOCIAL ECONOMIC SURVEYS

CENSUS AND SOCIAL ECONOMIC SURVEYS

The surveys and census of socio-economic status carried out on May 2004. The data collection was done by PECC 2.

After surveys and census, all properties and affected households by project have been recorded. However, in this stage (feasibility study stage) the identification of list of affected households and damaged properties is only in relative accuracy to preliminary assess the degree of damage and preliminary estimate compensation costs. In technical design stage, it is reliable that the statistics and surveys will be re-carried out to ensure the accuracy of data and make them suitable with changes of alternatives in this stage (if any). It

is recommended that the closing date for this RAP plan should be date in which official statistics of affected households and properties are completed. The closing date will be officially issued by local authorities.

It is required to carry out the interviews to affected households by projects in eco-social surveys. The survey forms will be designed by PECC 2 with agreement by the representatives of WB. The surveys will be carried out for at least 80% of affected households by project. Through surveys it is useful to image people's living degree before this project implementation and make the comparison with their living degree after the project to be into operation. This comparison will depend on the results of second survey which will be carried out later

TABLE 3

No.	Article	Number of PAPs	Number of PAPs interviewed	Rate %
1	Soc Trang province	56	56	95%
2	Bac Lieu province	9	9	100%
Total		65	65	96%

I. HOUSEHOLDS AND PROPERTIES AFFECTED BY THE PROJECT

Affected households by project are 65 in total, all of them are the family.

The dismantle houses are 63, in which 23 houses are partially affected and the rest will totally be dismantled. However, it is not necessary to carry out the resettlement for the above households in other areas due to the availability of their land source in the next area owned by themselves or they will be received cash compensation to relocate at th other areas.

TABLE 4

No.	Article	Number of PAPs	Number of dismantle houses
2	Transmission line	65	65
Total		65	65

II. SUMMARY OF SOCIAL ECONOMIC SURVEYS

Route of transmission line

Although, in the preliminary investigation stage, the route are significantly pass over the cultivated rice-field, fruit-tree and crops, but the population density are too much in somewhere, for this reason, the transmission line will pass over many houses, building, structures. Number of passed houses by transmission line are 6. The population livelihood of this area rely on the agriculture production and breeding farm. Some of them are employee or petty trade. The living status of population are generally well off. The average income are 200.000VND to 500.000VND per month. None of them are underfed, almost they have the bicycle, motorbike, machine junks, televivion. The national power network system are in 95% of the population.

Area of transmission line have:

House: brick wall, tile roofing, cladding, brick foundation: 1.795 m2

The thatched cottage, wood wall (leaflet), soil foundation: 2.062 m2

Total of household have a well only is 17%, the remaining have a raw water of river.

Area is affected by right-off way: 1.460.700 m2

Permanent acquired land area: 11.000 m2

Fruit-trees and crops will be cut down : eucalyptus, conconut, durian, etc...

RAP makes the project available in company with feasibility study stage. On approving the project, changes can be given and so the agency developing RAP has to re-carry out the surveys to modify it in order to make it suitable with approved alternative.

CHAPTER V

RESTORATION OF INCOME

Almost households in affected areas live on agriculture. Moreover, permanently acquired land area is smaller than their own, so those living will be not affected by RAP. However, while developing RAP, it is noticeable that income allowance costs for affected households are taken into account to support people in stabilizing their life. (The cost has been covered in estimation of compensation and resettlement costs).

CHAPTER VI

ORGANIZATION CHART

I. ORGANIZATIONS CONCERN TO RAP

1. **Electricity of Vietnam (EVN)**, the project investor, has authorized Southern Power Project Management Board (briefly is SPPMB) to prepare and implement the project, including RAP preparation and implementation..

2. **Power Engineering Consulting Company No. 2 (PECC2)**, a consulting company of EVN, is assigned to prepare RAP, including survey and census for affected areas. For obligations performed directly at sites, PECC 2 will be supported by Soc Trang and Bac Lieu Provincial People's Committee, which take responsibilities for management of issues regarding compensation land, assets, trees, plants, crops and resettlement.

3. **Responsibility of Soc Trang and Bac Lieu Provincial People's Committee**

- To approve RAP and sharing of the responsibility and obligation are under this RAP performance to the relating party.

- To approve unit price for acquisition works, subsidization and set up the local acquisition and assessment committee in step by step.

- To approve the withdrawing and handing over document in local

- To record and settlement all the matter or claim of the population

4. Finance, Construction and Resource – Enviromental Services

Finance service are in full of the responsibility to study and issue the unit price for acquisition works and then submit to approve by the People Committee (or City). In the beginning of RAP, Finance Service will carry out combined operations with Construction Service and Resource – Enviromental Service, the People Committee in the districts or town and carry out of the independent monitoring works in order to assess unit prices to which applied for the acquisition works in RAP and recommend to the provinces or city to modify unit pirces (if necessary) are as at the date of payment.

5. Responsibility of Provincial Resettlement Committee

Provincial resettlement committee is major responsible:

- To support District Resettlement Committee to make detailed plan for the acquisition and resettlment works.
- To check all the written inventory documents relating to the affected activities by project and make detailed plan for acquisition works.
- To deal with the claims if the field acquisition works are entirely unsatisfactory.

Representatives of Provincial Resettlement Committee are below :

- Finance Service
- Construction Service
- Resource – Enviromental Service
- Chairman of the relating People committees
- Delegated Representative of Province Management Board

6. District People's Committee

To guide of the acquisition and resettlement works in affected area by the project, consist of:

- Guiding of the relating party to take survey, affected inventory, community public participation and consultation, propagate the acquisition and resettlement policies.
- To establish the district resettlement committee
- To deal with the claims if the field acquisition works are entirely unsatisfactory

7. District Compensation Committee

District compensation committee will be responsible to make RAP in delegated area, in which:

- To assign personnel to inspect the survey, monitoring, inventory works with respect to the affected houses and properties and then pass over documents at the meeting of the relating parties to the mentioned works.
- To check the unit prices are shown on RAP, recommend to readjust the actual unit price/replacement price (if necessary).
- To co-operate with Project Management Board, hold of the meetings to discuss the population, local authority and popular all forms to the affected population.
- To collect comments or requirements of the affected population, settle all of matters in during performance and propose the outstanding procedures of Compensation Committee.
- The Vice Chairman of the District People's Committee is team leader of District Compensation Committee.

8. Commune People's Committee

The commune people's committee will be responsible:

- To provide of information, support to the survey, statistic and inventory works.
- To co-operate with the district resettlement committee to hold the meeting of public participation and consultation, declare at the information, recovered payments to the affected houses by this project.
- To submit all the feedback information of population to district resettlement committee and settle the claims at the commune delegation, propose the outstanding procedures (if any).
- To support local population to overcome in construction stage and support RAP to remedy houses.
- To reorganize the inventory (land) in case of the affected house request to compensate land by land

9. Person Affected by Project (PAP)

PAP is responsible to check carefully, detail the properties is affected and the obligations and duty. Clearance land area is affected and hand over to the Employer according to Decree No. 197/CP.

10. Independent Inspection Organizations (the Engineer)

The Engineer will be responsible to control all the procedures of making and implement for acquisition and resettlement works, report the performance schedule, summary of quantity control and quality assurance to the Employer

CHAPTER VII PERFORMANCE OF WORKS

I. IMPLEMENTATION METHODS

1. Announcement

The affected households shall be thoroughly informed of their rights and of the specific policies of the RAP including eligibility, provisions, entitlement policy, modes and rates of compensation, schedules, and complaint and grievances rights. Such information will be delivered to the households by the Southern power project management board, through meetings, through posters hung in local administration quarters and major public places such as markets, health center, through pamphlet to be distributed to each household affected by project and through on local mass media such as TV and radios.

Public announcement tasks shall be implemented immediately after Government and the World Bank approval for project is obtained. The announcements and pamphlets shall clearly describe RAP policies, including in principles of requirement standards to be met and ownership, and shall be announced of organization and performance schedule of RAP.

2. Termination of compensation and resettlement works

The compensation payments of partially acquired house will be paid at least 3 months prior to commence of the project construction.

Allowance for housing repairs will be paid in company with compensation cost of partly housing damage. Allowance for removal will be paid within 6 months but this payment has only been done once.

The compensation payments for lands and crops will be paid at least one month prior to commence of the project construction.

The households whose settlement land is affected are requested to clean those areas at least 1 month prior to commence of the project construction.

Resettlement households have to take their affected housing parts down at least 1 month prior to commence of the project construction. If not, allowance for taking affected housing part down will be withdrawn by authorized agencies. These bodies have their own rights in destruction them through their own means

II. IMPLEMENTATION RAP

The actions for implementation of RAP will be commenced as soon as approved by Government of Vietnam and the World Bank.

In addition, some activities will continue and prolong from the beginning of the project performance to 6th month after completion of project construction.

The implementation RAP consists of 3 actions as below:

- a. General actions: actions only performed once at the beginning of project
- b. Specific actions for each area: actions performed many times for each area (each commune) of project.
- c. Frequent actions: actions frequently performed during the time of RAP and project implementation plus more 6 months.

1. General actions

Action 1	To establish the local resettlement committee and propose special groups
Action 2	Local resettlement committee will commence to survey, inventory and confirm, or readjust the unit prices in order to compensate of land and houses (if any)

Action 3	As soon as finishing of statistic works, local resettlement committee will install the signal panels are shown on keeping off affected land by project.
Action 4	Local resettlement committee will declare of the affected area and policies, criterias, rights and schedule of RAP. The communiqué will be pasted at the local main offices, markets, stations, local clinic and transfer to the broadcast or newspapers.
Action 5	To hold of the meeting between local resettlement committee and the affected houses by project. In which will discuss of the criteria, rights, plans to implement and compensate.

2. Application for each area (in each commune)

Active 6	Announcement schedules of compensation to households in which involves when their properties have to been taken down, when they will be compensated, when reconstruction will be allowed to carry out and how much they will be paid for compensation. Besides, how much the affected households will be more received for allowance is also raised This announcement will be signed by head of households, member of local resettlement committee and the local authority's representative.
Active 7	Pay all compensation payments and also allowances
Active 8	No later than one (1) month prior to commence of construction works, all plot of land in affected area will be removed and affected part of houses will also be released. In any case, these works will be waived by the Project Management Board if they are still not carried out by the relating party.

3. Frequent Action

Active 9	Any complaints and grievances are requested in during performance RAP will be settled after the project put into operation from six (6) months later.
Active 10	In during performance RAP, The Project Mangement Board will inspect all works.

III. CORELATION OF RAP AND CONSTRUCTION SCHEDULE

One of the RAP's articles is that RAP should be implemented according to basis principles raised. It means that the construction should be reasonably followed and should

not exceed the performance of RAP programs. In the other hands, in the case the performance of RAP programs are delayed, the delay will show in construction schedule

TABLE PROGRESS OF THE PROJECT

Works	First month	Second month	Thrid month	Fouth month	Fiveth month	Sixth month	Seven month	Eight month
+ Locate benchmark	_____							
+ Take inventory of trees, crops, houses		_____						
+ Provide at unit price, plan of compensation alternative			_____					
+ Submit compensation alternative				_____				
+ Compensation payments					_____			
+ Clearance plan						_____		
+ Receipt and settle claims							_____	
+ Inspection activities	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

CHAPTER VIII

ESTIMATION COST OF COMPENSATION

Compensation prices for houses, residential, agricultural land, trees, crops for temporary and permanent impacts issued by Provincial/city People's Committees. These price would be modified in accordance with the date of commence RAP

I. COMPENSATION COST

1. Compensation for land

Decree 197/2004/ND.CP on December 03, 2004 on compensation, support and resettlement when land is recovered by the State.

Decree 188/2004/ND-CP on November 16, 2004 on methods to determine land prices and assorted land price brackets.

Circular 114/2004/TT-BTC on November 26, 2004 guiding the implementation of the Government's Decree No. 188/2004/ND-CP on methods to determine land prices and assorted land price brackets.

2 Compensation for house

Decree 54/1999/ND.CP on July 08, 2004; 197/2004/ND-CP on December 03, 2004 and circular 116/2004/TT-BTC on December 7, 2004 guiding the implementation of compensation, support and resettlement when land is recovered by the state.

3. Compensation for old trees

Decree 197/2004/ND.CP on December 03, 2004 on compensation, support and resettlement when land is recovered by the State.

4. Compensation for trees and fruit-trees

Decree 54/1999/ND.CP on July 08, 2004 and 197/2004/ND-CP on December 03, 2004.

5. Other

Compensation cost for the other assets are as water meter, electric meter, owing grave, etc... will be applied by the option price.

TABLE 5 : COMPENSATION COST FOR SOC TRANG PROVINCE

According to the Decision No 11/QĐ.UBNDT of Soc Trang province People's Committee, dated on February 14, 2005.

According to the Decision No 285/QĐ.HC.05 of Soc Trang province People's Committee, dated on March 23, 2005.

No.	Items	Unit	Quantity	Unit price	Amount (VND)	Remark
I	Compensation for house/structure	m2			3,253,926,000	
1	House level 4	m2	3,042	1,023,000	3,111,966,000	
2	Other structures	Including of kitchen, well, platform foundation, etc.			141,960,000	
II	Compensation for land				5,087,880,000	
1	Ancestral land	m2	10,508	360,000	3,782,880,000	
2	Permanent acquired land	m2	32,625	40,000	1,305,000,000	
III	Compensation for tree/crops				269,865,000	
1	Eucalyptus	tree	1,493	15,000	22,395,000	
2	Bamboo	tree	1,530	50,000	76,500,000	
3	Mango	tree	298	250,000	74,500,000	
4	Orange	tree	48	150,000	7,200,000	
5	Sugar-farm tree	tree	2	100,000	200,000	
6	Star apple	tree	12	150,000	1,800,000	
7	Coconut	tree	377	150,000	56,550,000	
8	Plum	tree	119	70,000	8,330,000	
9	Longan	tree	23	150,000	3,450,000	
10	Jack-fruit	tree	61	150,000	9,150,000	
11	Banana	tree	1,090	5,000	5,450,000	
12	Pemelo	tree	14	250,000	3,500,000	
13	Guava	tree	12	70,000	840,000	
IV	Subsidize allowances				564,400,000	
1	Allowance for moving	PAPs	54	2,000,000	108,000,000	
2	Subsidize allowance for living settlement	NK	245	720,000	176,400,000	
3	Awards for earlier moves	PAPs	56	5,000,000	280,000,000	
*	TOTAL				9,176,071,000	

Note:

Compensation cost for ancestral land: calculation of the area of house to be moved.

Other compensation cost: applied for the actual prices of the residents (actual results is supplied by the residents).

TABLE 6 COMPENSATION COST FOR BAC LIEU PROVINCE

According to the Decision No 706/QÑ-UB of Bac Lieu People's Committee dated on 1/7/2003, 533/QÑ-UB dated on 14/6/2004 and 02/QÑ-UB dated on 12/01/2005.

No.	Items	Unit	Quantity	Unit price (VND)	Amount (VND)	Remrk
I	Compensation for house/structure	m2			273,420,000	
1	House	m2	282	910,000	256,620,000	
2	Other structures	Including of kitchen, well, platform foundation, etc.			16,800,000	
II	Compensation for land				736,960,000	
1	Ancestral land	m2	1,870	380,000	710,600,000	
2	Permanent acquired land	m2	1,318	20,000	26,360,000	
III	Compensation for tree/crops				87,148,000	
1	Euclayptus	tree	80	15,000	1,200,000	
2	Bamboo	tree	85	6,400	544,000	
3	Mango	tree	49	240,000	11,760,000	
4	Orange	tree	48	166,000	- 7,968,000	
6	Star apple	tree	4	240,000	960,000	
7	Conconut	tree	73	240,000	17,520,000	
8	Plum	tree	14	125,000	1,750,000	
10	Jack-fruit	tree	25	166,000	4,150,000	
11	Banana	tree	806	50,000	40,300,000	
12	Pemelo	tree	6	166,000	996,000	
IV	Subsidixe allowances				86,256,000	
1	Allowance for moving	PAPs	9	2,000,000	18,000,000	
2	Subsidize allowance for living settlemet	NK	38	612,000	23,256,000	
3	Awards for earlier moves	PAPs	9	5,000,000	45,000,000	
**	TOTAL				1,183,784,000	

Note:

Compensation cost for ancestral land: calculation of the area of house to be moved.

Other compensation cost: applied for the actual prices of the residents (actual results is supplied by the residents).

TABLE 7 ESTIMATION COST FOR IMPLEMENTATION RAP

No.	Items	Unit	Quantily	Unit price	Amount
1	Cost for compensation committee			3.5% x (*+ **)	362.594.925
2	Cost for independent inspection unit			10% x (*+**)	1.035.985.500
3	Cost for making RAP				80.000.000
4	Cost for making intermediate bendmark (one tower with 5 concrete marks -155 towers)	pile	775	290.549 vnd/pile	225.175.475
5	Cost for location of pile for both sides of right-off way (100m for 1 pile 46.537 m total 930 piles - 2 sides)	pile	930	290.549 vnd/pile	270.210.570
6	Measure and draw plan map	House	63	400.000	25.200.000
7	Measure and draw of tower location	tower	155	400.000	62.000.000
TOTAL					2.061.166.470

Note : (* , **) is compensation cost (table 5 , 6)

TABLE 8 : TOTAL COST FOR IMPLEMENTATION

No.	Items	Calculation	Amount
I	Compensation cost	Table 5 + 6	10.359.855.000
II	Implementation cost	Table 7	2.061.166.470
III	Escalation	5% (I+II)	621.051.074
IV	Contingency cost (***)	20% (I+II)	2.484.204.294
TOTAL			15.526.276.838
Exchange rate (1 USD = 16.000 VND)			970.392

Note (***): There are many changes in during performance project stages, contingency cost is applied by 20% total compensation cost

CHAPTER IX

PUBLIC PARTICIPATION AND CONSULTATION

I. OBJECTION OF INFORMATION AND REFERENCE

Propagate information for resettlement action plan and also refer their comments to minimize the contradict each other and lessen the danger causing delay of this project, and then assist to make a program RAP entirely and meet the demand of resettlement action plan, since then maximize the socioeconomy's profits.

The objectives of information dissemination and references of comments include:

- Fully sharing information on project scope and its impacts
- Obtaining the cooperation by community in designing of RAP program
- Ensuring the clearing, fairness in all activities regarding the clearance lands and compensation
- Obtaining information on needs and feedback from affected households concerning proposed policies and promotion tasks.

II. PHASES OF PARTICIPATION AND CONSULTATION

The public consultation and participation are organized in the two (2) phases:

Stage 1: whilst preliminary surveys and development of RAP documents, the consultant has been informed to the affected households about the project and its compensation and resettlement policy. In addition, during the period of survey to select route alternatives and station locations. In this period, the resettlement expert of Consultant also has a discussion to related local authorities for routes, locations of project, and cooperated with local authorities to reach the common agreement

Stage 2: After approval of RAP report and detailed project design documents, Project Management Board and local authorities will organize the meetings with the participation of affected households by project in order to inform the project scope and relevant information such as compensation criteria, compensation policies, allowances, guidelines on complaint procedures, implementation plan of compensation and resettlement program, etc.

To ensure the interests of affected households by project, it is required that their representatives and local authorities have to be well aware on RAP program, the clear briefs regarding relevant information have also to be composed by Project Management Board through pamphlets to widely disseminate before the payment is made.

The content of pamphlet is comprised of:

Section 1:

- Description of project scale and objectives
- Plan of project implementation
- Project impacts

Section 2:

- Description of interests and responsibilities of affected households by project
- Compensation criteria and policies, and allowances
- Plan of RAP implementation
- Agencies taking responsible for compensation and resettlement

Performance schedule:

The households of resettlement action plan have been attended to the program RAP so far, they replied on the interview of inquired officer to how discuss with them, estimate the affect of proect to their assets and acquisition rate respectively

In the next time, as RAP program are commenced, the resettlement action plan are going to attend all activities during construction schedule of RAP.

At the time, RAP have been approved by State of Viet Nam and the World Bank, the resettlement action plan will be attended the meeting with the Resettlement Committee and the Employer. The resettlement action plan will be informed the regulations of RAP, policies, creterias, rights, unit price of acquisition and procedures respectively. And the resettlement action plan will also is hold a referendum to promote comments and improve of the clauses of RAP.

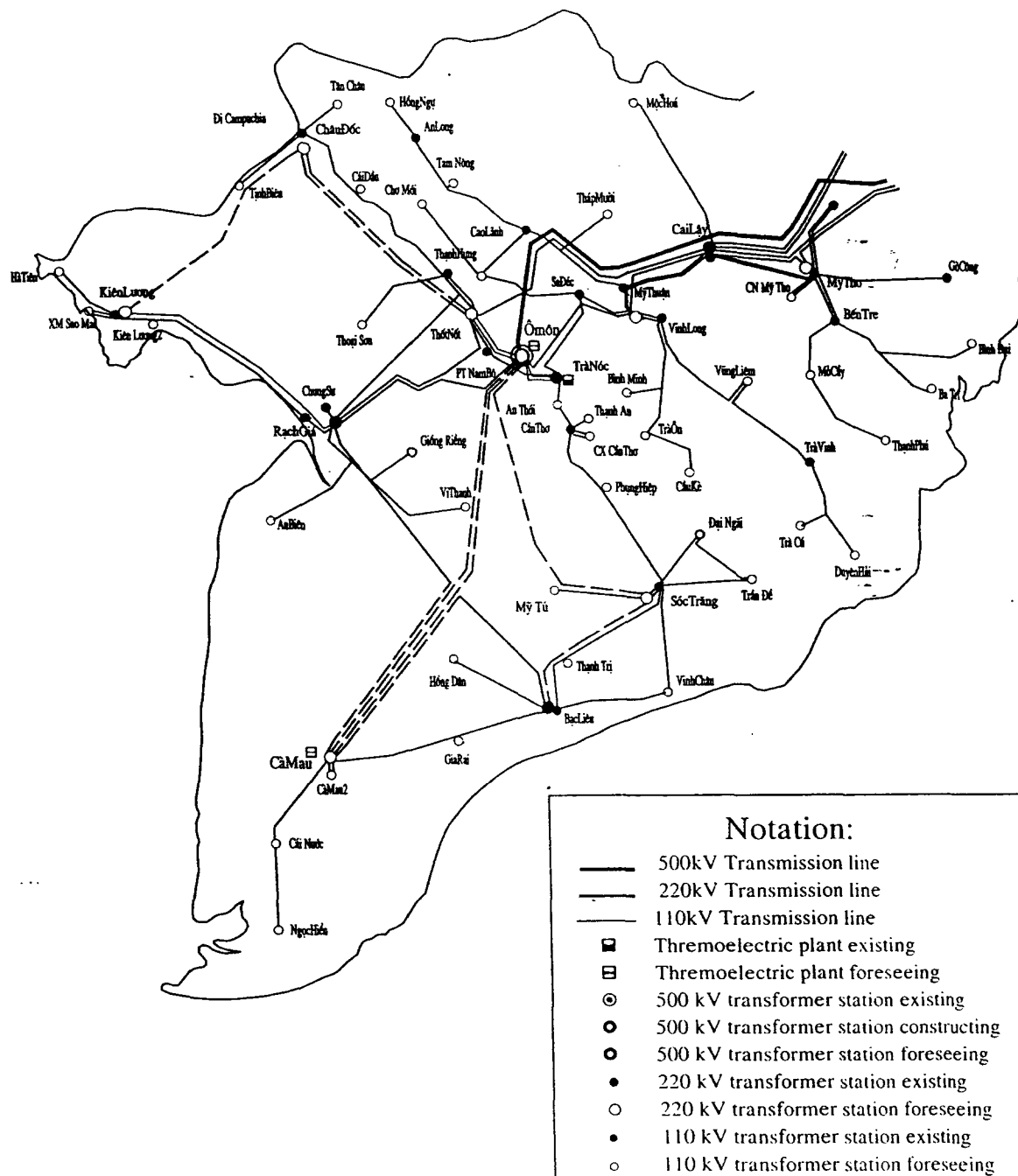
And then, the resettlement action plan will be attended the meetings to discuss with the Resettlement committee in order to confirm of acquisition rates on satisfactorily.

Finally, the resettlement action plan will be attended the meetings for completion of project. In these meetings, they will be discussed all the matters, claims and recommendations with the Resettlement Committee and the Employer.

After the project are putting into operation, all the households of resettlement action plan will be invited to attend the meeting to discuss the total cost of RAP.

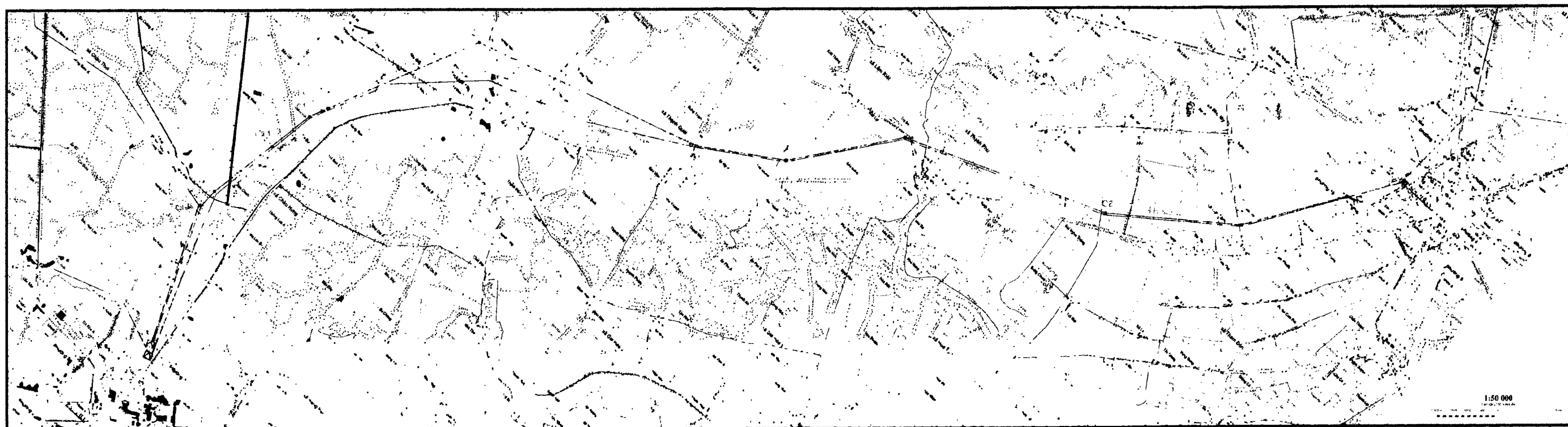
APPENDIX 1

POWER NETWORK SYTEM IN PROJECT SITE



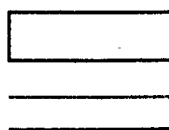
BẢN ĐỒ CƠ CẤU SỬ DỤNG ĐẤT TRONG VÙNG DỰ ÁN

ĐƯỜNG DÂY 220KV SÓC TRĂNG - BẠC LIÊU



GHI CHÚ :

- ▲ Đường dây 220kV & trạm biến áp hiện hữu
- Đường dây 220kV & trạm biến áp dự kiến xây dựng



- Đất nông nghiệp
- Kênh rạch
- Đường giao thông

ABLE PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

Soc Trang province

Bac Lieu province

No.	Commune	Population	Ethnic	Religion	Number Households		Household status	Average income per person/year(VND)	Intellectual standard
					Kinh	Khmer	1,2,3,4		
1	Dai Tam Commune - My Xuyen District Soc Trang Province	14,452	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	867	1,686	1	2,800,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
2	Thanh Phu Commune - My Xuyen District Soc Trang Province	20,773	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	1,247	2,424	1	3,100,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
3	Thanh Quoi Commune - My Xuyen District Soc Trang Province	21,195	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	1,484	2,296	1	2,530,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
4	Lam Kiet Commune - Thanh Tri District Soc Trang Province	20,226	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	1,521	2,354	1	3,030,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
5	Tuan Tuc Commune - Thanh Tri District Soc Trang Province	9,302	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	558	1,085	1	3,200,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
6	Chau Hung Commune - Thanh Tri District Soc Trang Province	18,650	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	985	2,115	1	2,800,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
7	Phu Loc Town - Thanh Tri District Soc Trang Province	11,255	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	752	1,245	1	2,200,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
8	Thanh Tri Commune - Thanh Tri District Soc Trang Province	9,947	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	596	1,160	1	2,440,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
9	Chau Thoi Commune - Vinh Loi District Bac Lieu Province	10,740	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	1,425	1,460	1	3,140,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.
10	Chau Hung Commune - Vinh Loi District Bac Lieu Province	15,980	Kinh, Khmer	Buddhist, catholicism	1,320	1,470	1	2,940,000đ/người/năm	Đã phổ cập giáo dục cấp 1.

BẢNG 2: TỔNG HỢP KINH TẾ, XÃ HỘI HỘ GIA ĐÌNH

PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

No.	Name of Head of HH	Address of Household	No. of person in family		Education choice 1 to 7	Household status choice 1 to 4	Occupation choice 1 to 12	Average income per month		Total average expende	Affected by movemen t; choice 1, 2, 3	Purpose of using house (choice 1,2,3,4,5, 6)
			Larger 17	Smaller 17				Stable	Other sources			
	Dai Tam : Commune											
	My Xuyen : District -	Soc Trang : Province										
1	Sơn Lâm Nhon	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	4	1	3,4	1	4,7	900,000	400,000	1,023,000	3	1
2	Sơn Thị Thu Hà	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	2	2,4	1	4	500,000	0	440,000	3	1
3	Sơn Ngọc Minh	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	4	1	2,4,5	1	1,4,8	2,000,000	400,000	1,867,000	3	1
4	Lý Dương	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	4	0	3	1	4	900,000	0	586,000	2	1
5	Lý Văn Phương	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	2	1,3,4	1	4	600,000	0	564,000	3	1
6	Trịnh Phen	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	5	2	3,4,5,6	1	1,4	1,650,000	0	1,040,000	3	1
7	Lý Văn Cường	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	3	3,4	1	4,7	900,000	300,000	875,000	3	1
	Thanh Phú : Commune											
	My Xuyen : District -	Soc Trang : Province										
8	Ngô Duyên	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3	2	3,4	1	4	650,000	0	636,000	3	1
9	Lâm Trúc Phương	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3	1	1,3,4,5	1	1,6	2,000,000	0	1,492,000	3	2
10	Sơn Minh	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	0	1,5	1	4	400,000	0	361,000	3	1
11	Lâm Quỳnh Hương	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3	2	3,4	1	4	650,000	200,000	741,000	3	1
12	Sơn Ngọc Dũng	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	1	3,5	1	1	2,600,000	0	1,793,000	2	1
13	Sơn Kên	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	4	3	1,4	1	4,8	2,480,000	0	1,895,000	3	1
14	Sơn Thị Sa Linh	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3	1	3,4	1	4	830,000	0	521,000	3	1
15	Sơn Thị Lý	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	1	3,4,5	1		1,000,000	0	861,000	3	1
16	Ngô Ngọc Cường	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	1	3	1	4	400,000	0	506,000	3	1
17	Danh Mông	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3	1	3,4	1	4	800,000	0	611,000	3	1
18	Thạch Xương	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	2	3	1	4	600,000	0	552,000	3	1
19	Lâm Tén	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	2	3	1	4	500,000	0	440,000	3	1
20	Lâm Sơn	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	2	3	1	4	600,000	0	570,000	3	1
21	Sơn Khương	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	2	3,4	1	4	800,000	0	723,000	3	1
	Thanh Quoi : Commune											
	My Xuyen : District -	Soc Trang : Province										
22	Sơn Bạc	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	6	2	3,4	1	4	1,800,000	0	1,155,000	3	1
23	Ân Kh...	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	6	5	1,3,4	1	4	1,550,000	0	1,390,000	3	1

No.	Name of Head of HH	Address of Household	No. of person in family		Education choice 1 to 7	Household status choice 1 to 4	Occupation choice 1 to 12	Average income per month		Total average expenditure	Affected by movement; choice 1, 2, 3	Purpose of using house (choice 1, 2, 3, 4, 5, 6)
			Larger 17	Smaller 17				Stable	Other sources			
24	Thạch Sóc	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3	1	3	1	4	1,500,000	0	830,000	3	1
25	Lâm Ngọc Lợi	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3	1	3,4,5	1	4	500,000	0	505,000	3	1
26	Trịnh Văn Chung	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	3	3	1	3,7	600,000	400,000	901,000	3	1
27	Quách Tiên	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	3	1,3	1	4	500,000	0	619,000	3	2
28	An Tùng	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2	1	1,3	1	3,4	1,100,000	0	664,000	3	1
29	An Sỹ	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	4	0	1,3,5	1	3,4	1,700,000	0	1,098,000	3	1
	Lam Kiet : Commune											
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province											
30	Nguyễn Hoàng Ánh	Xã Lâm Kiết, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3	2	3,4,5	1	6	6,000,000	0	4,170,000	3	1
31	Trịnh Kim Chung	Xã Lâm Kiết, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3	3	2,3,4	1	4,7	1,100,000	1,600,000	1,920,000	3	1
	Tuan Tuc : Commune											
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province											
32	Trần Thị Xuyên	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	4	0	1,4	1	4	700,000	400,000	680,000	3	1
33	Lâm Mỹ Loan	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2		3	1	4	400,000	1,100,000	747,000	3	1
34	Trương Văn Tệt	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	6	3	1,3,4	1	4	1,400,000	750,000	1,488,000	3	1
35	Lâm Văn Thuận	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	4	1	3,4	1	4	1,200,000	400,000	1,238,000	3	1
36	Lâm Thị Chính	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2	0	2,4	1	4	600,000	100,000	365,000	3	1
	Chau Hung : Commune											
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province											
37	Triệu Thanh Phong	Xã Châu Hưng, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2	1	4	1	4	500,000	0	422,000	3	1
38	Nguyễn Văn Đũa	Xã Châu Hưng, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2	0	3	1	4	650,000	0	438,000	3	1
39	Nguyễn Văn Bò	Xã Châu Hưng, Thạnh Trị, Sóc Trăng	4	0	1,3,4	1	4	2,000,000	200,000	1,032,000	3	1
40	Bùi Văn Trường	Xã Châu Hưng, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3	1	4	1	4,5	900,000	500,000	1,318,000	3	1
	Phu Loc : Town											
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province											
41	Lâm Văn Khén	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	5	1	3,4,5	1	4	1,150,000	200,000	957,000	3	1
42	Lê Thanh Tùng	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2	4	3,4	1	4	430,000	100,000	750,000	3	2
43	Lê Quốc Việt	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2	3	1,3	1	4	450,000	500,000	765,000	3	1
44	Lê Quang Ngoan	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng						750,000	0	636,000	3	1
45	Lê Ngọc Phước	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3	3	1,3,4	1	4	560,000	200,000	829,000	3	1
46	Lê Văn Minh	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	5	2	4,3	1	4	600,000	160,000	753,000	3	1
47	Quách Thị Ngọc Hạnh	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1	2	3,4	1	4,6	600,000	0	543,000	3	1
48	Tăng Ngọc Tiết	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2	0	3	1	4	400,000	100,000	466,000	3	1
49	Đỗ Thị Lụa	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng						500,000	0	381,000	3	1
	Thanh Tri : Commune											
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province											
50	Nguyễn Văn Thuý	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	5	4	3,4,5,6	1	1,6	6,200,000	0	3,615,000	3	1
51	Nguyễn Văn Mười	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3	1	3,4	1	4	600,000	600,000	851,000	3	1

No.	Name of Head of HH	Address of Household	No. of person in family		Education choice 1 to 7	Household status choice 1 to 4	Occupation choice 1 to 12	Average income per month		Total average expenditure	Affected by movement; choice 1, 2, 3	Purpose of using house (choice 1, 2, 3, 4, 5, 6)
			Larger 17	Smaller 17				Stable	Other sources			
52	Trương Văn Đẹp	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	4	3	1,3,4,5	1	4	1,800,000	400,000	1,610,000	3	1
53	Nguyễn Hoàng Hồng	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1		5	2	6	2,000,000	0	1,088,000	3	1
54	Nguyễn Văn Thi	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng						600,000	0	513,000	3	1
55	Nguyễn Quốc Toàn	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2	1	5,6	1	1,6	3,000,000	0	2,045,000	3	1
56	Võ Văn Khới	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	6	0	3,4	1	4	1,590,000	0	1,177,000	3	1
	Chau Thoi : Commune											
	Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province											
57	Nguyễn Quốc Việt	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	2	1	3	1	4	500,000	0	440,000	3	1
58	Nguyễn Văn Sa	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	4	0	1,4	1	4	800,000	200,000	912,000	3	1
59	Phạm Văn Sáu	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	5	1	3,4	1	4	960,000	150,000	1,060,000	3	1
60	Trương Minh Phép	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	4	0	4	1	4	700,000	300,000	731,000	3	1
61	Trương Hồng Ngọc	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	3	1	3,4	1	4	600,000	100,000	614,000	3	1
62	Nguyễn Thị Bé	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	3	1	3,4,5	1	4	1,800,000	0	1,043,000	3	1
63	Ông Văn Đường	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	3	2	3,4	1	4	800,000	0	738,000	3	1
	Chau Hung : Commune											
	Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province											
64	Trần Văn Võ	Xã Châu Hưng, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	6	2	3,4,5	1	4	1,380,000	600,000	1,460,000	3	1
65	Đỗ Thị Lua	Xã Châu Hưng, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	5	2	3,4	1	4	1,280,000	550,000	1,350,000	3	1

TABLE 3: HOUSEHOLD APPLIANCES IN POSSESSION, DISABLE, VETERAN

PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

No.	Name of Head of HH	Address of Household	Household appliances in possession; choice 1 to 9	Does the HH has any disable members (No (0); Yes (1))	Does the HH has any veteran members (No (0); Yes (1))
Can Tho city		O Mon district			
		Truong Lac commune			
	Dai Tam : Commune				
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province				
1	Sơn Lâm Nhơn	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4,7	0	0
2	Sơn Thị Thu Hà	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,3	0	0
3	Sơn Ngọc Minh	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,2,3,4	0	0
4	Lý Dương	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
5	Lý Văn Phương	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,4	0	0
6	Trịnh Phen	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,3,4	0	0
7	Lý Văn Cường	Xã Đại Tâm, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
	Thanh Phú : Commune				
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province				
8	Ngô Duyên	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
9	Lâm Trúc Phương	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,2,3,4	0	1
10	Sơn Minh	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	7	0	0
11	Lâm Quỳnh Hương	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	1	0
12	Sơn Ngọc Dũng	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,3,4,5,6,7,8	0	0
13	Sơn Kện	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2,3,4,7	0	1
14	Sơn Thị Sa Linh	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4,7	0	0
15	Sơn Thị Lý	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,3,4	0	0
16	Ngô Ngọc Cường	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
17	Danh Mông	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4,7	0	0
18	Thạch Xương	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
19	Lâm Tên	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0

No.	Name of Head of HH	Address of Household	Household appliances in possession; choice 1 to 9	Does the HH has any disable members (No (0); Yes (1))	Does the HH has any veteran members (No (0); Yes (1))
20	Lâm Sơn	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4,7	0	0
21	Sơn Khương	Xã Thạnh Phú, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
Thanh Quoi : Commune					
Mỹ Xuyên : District - Sóc Trăng : Province					
22	Sơn Bạc	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,3,4,7	0	0
23	An Khu	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
24	Thạch Sóc	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	2,3,4	0	0
25	Lâm Ngọc Lợi	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
26	Trịnh Văn Chung	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
27	Quách Tiền	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	3,4	0	0
28	An Tùng	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,3,4	0	0
29	An Sỹ	Xã Thạnh Quới, Mỹ Xuyên, Sóc Trăng	1,2,3,4	0	0
Lam Kiet : Commune					
Thanh Tri : District - Sóc Trăng : Province					
30	Nguyễn Hoàng Ánh	Xã Lâm Kiết, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,3,4,5,6,7,8	0	0
31	Trịnh Kim Chung	Xã Lâm Kiết, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,3,4,7	0	1
Tuan Tuc : Commune					
Thanh Tri : District - Sóc Trăng : Province					
32	Trần Thị Xuyên	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	0
33	Lâm Mỹ Loan	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,2,4,7	0	0
34	Trương Văn Tệt	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,2,4	0	0
35	Lâm Văn Thuận	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	0
36	Lâm Thị Chinh	Xã Tuấn Tức, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	1
Chau Hung : Commune					
Thanh Tri : District - Sóc Trăng : Province					
37	Triệu Thanh Phong	Xã Châu Hưng, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	0
38	Nguyễn Văn Đũa	Xã Châu Hưng, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	0
39	Nguyễn Văn Bò	Xã Châu Hưng, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2,3,4	0	0
40	Bùi Văn Trường	Xã Châu Hưng, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,2,3	0	1
Phu loc : Town					
Thanh Tri : District - Sóc Trăng : Province					

No.	Name of Head of HH	Address of Household	Household appliances in possession; choice 1 to 9	Does the HH has any disable members (No (0); Yes (1))	Does the HH has any veteran members (No (0); Yes (1))
41	Lâm Văn Khén	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4,7	0	0
42	Lê Thanh Tùng	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	2,3,4	0	0
43	Lê Quốc Việt	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	0
44	Lê Quang Ngoan	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	0
45	Lê Ngọc Phước	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	4	0	0
46	Lê Văn Minh	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	4	0	0
47	Quách Thị Ngọc Hạnh	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,4,8	0	0
48	Tăng Ngọc Tiết	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	0
49	Đỗ Thị Lựa	TT Phú Lộc, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4,7	0	0
Thanh Trị : Commune					
Thanh Trị : District - Sóc Trăng : Province					
50	Nguyễn Văn Thuý	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,3,4,5,6,7,8	0	0
51	Nguyễn Văn Mười	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,3,4	0	0
52	Trương Văn Đẹp	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,3,4	0	1
53	Nguyễn Hoàng Hồng	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,3,4	0	0
54	Nguyễn Văn Thi	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4,7	0	0
55	Nguyễn Quốc Toàn	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	1,4,5,6,7,8	0	0
56	Võ Văn Khôi	Xã Thạnh Trị, Thạnh Trị, Sóc Trăng	3,4	0	0
Chau Thoi : Commune					
Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province					
57	Nguyễn Quốc Việt	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	3	0	0
58	Nguyễn Văn Sa	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	3	0	0
59	Phạm Văn Sáu	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	3	0	0
60	Trương Minh Phép	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	3	0	0
61	Trương Hồng Ngọc	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	3	0	0
62	Nguyễn Thị Bé	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	1,2,4	0	0
63	Ông Văn Đường	Xã Châu Thới, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	4	0	0
Chau Hung : Commune					
Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province					
64	Trần Văn Võ	Xã Châu Hưng, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	1,3	0	0
65	Đỗ Thị Lựa	Xã Châu Hưng, Vĩnh Lợi, Bạc Liêu	1,2,3	0	0

TABLE 4: (AFFECTED OF LAND OF HH)

PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

No.	Name of Head of HH	Area of existing land tenure		Area of affected land tenure		Area of existing cultivated land (m ²)						Area of affected cultivated land (m ²)						Ownship status (yes, no)
		Total (m ²)	Legal status (yes, no)	Total (m ²)	Legal status (yes, no)	Rice	Crops	Garden	Forest	Pond	other	Rice	Crops	Garden	Forest	Pond	other	
	Dai Tam Commune																	
	My Xuyen District - Soc Trang Province																	
1	Sơn Lâm Nhon	300	yes	300	yes	800			1,200			800				1,000		yes
2	Sơn Thị Thu Hà	250	yes	200	yes	1,000						500						yes
3	Sơn Ngọc Minh	350	yes	200	yes	2,000			1,200			1,000				800		yes
4	Lý Dương	300	yes	150	yes	2,000			1,000			1,200				1,000		yes
5	Lý Văn Phương	200	yes	200	yes				500							500		yes
6	Trịnh Phen	350	yes	350	yes	6,000			3,000			2,500				1,200		yes
7	Lý Văn Cường	200	yes	200	yes	1,000						400						yes
	Thanh Phú Commune																	
	My Xuyen District - Soc Trang Province																	
8	Ngô Duyên	300	yes	300	yes	1,000			700			400				600		yes
9	Lâm Trúc Phương	350	yes	100	yes	5,000			2,700			1,300				500		yes
10	Sơn Minh	300	yes	130	yes	2,000			1,000			1,700				400		yes
11	Lâm Quỳnh Hương	350	yes	350	yes	4,700			4,000			3,000				3,000		yes
12	Sơn Ngọc Dũng	350	yes	150	yes	6,000			3,200			4,000				1,500		yes
13	Sơn Kện	350	yes	350	yes	10,000			2,600			4,000				1,300		yes
14	Sơn Thị Sa Linh	350	yes	200	yes	10,000			700			5,000				700		yes
15	Sơn Thị Lý	350	yes	150	yes	6,000			700			4,000				350		yes
16	Ngô Ngọc Cường	200	yes	140	yes	2,000			1,000			2,000				700		yes
17	Danh Mông	300	yes	300	yes	3,000			600			3,000				600		yes
18	Thạch Xương	300	yes	300	yes	4,000			1,000			4,000				1,000		yes
19	Lâm Tén	300	yes	300	yes	3,200			800			3,200				800		yes
20	Lâm Sơn	350	yes	350	yes	4,300			700			4,300				700		yes
21	Sơn Khương	300	yes	300	yes	5,000			1,000			5,000				1,000		yes
	Thanh Quoi Commune																	
	My Xuyen District - Soc Trang Province																	
22	Sơn Bạc	420	yes	200	yes	15,000			200			8,000				200		yes

No.	Name of Head of HH	Area of existing land tenure		Area of affected land tenure		Area of existing cultivated land (m ²)						Area of affected cultivated land (m ²)						Ownership status (yes, no)
		Total (m ²)	Legal status (yes, no)	Total (m ²)	Legal status (yes, no)	Rice	Crops	Garden	Forest	Pond	other	Rice	Crops	Garden	Forest	Pond	other	
23	An Khu	400	yes	200	yes	7,000			600				4,500			400		yes
24	Thạch Sóc	350	yes	350	yes	30,000			1,700				7,000			1,200		yes
25	Lâm Ngọc Lợi	300	yes	150	yes	1,000			700				1,000			700		yes
26	Trịnh Văn Chung	230	yes	100	yes				200							200		yes
27	Quách Tiền	200	yes	200	yes	1,500							1,000					yes
28	An Tùng	300	yes	150	yes	1,200							1,200					yes
29	An Sỹ	300	yes	200	yes	30,000			500				10,000			500		yes
	Lam Kiet : Commune																	
	Thanh Tr District - Soc Trang Province																	
30	Nguyễn Hoàng Ánh	250	yes	250	yes													
31	Trịnh Kim Chung	300	yes	300	yes	4,500			700				4,500			700		yes
	Tuan Tuc : Commune																	
	Thanh Tri District - Soc Trang Province																	
32	Trần Thị Xuyên	300	yes	180	yes	1,200							1,200					yes
33	Lâm Mỹ Loan	300	yes	300	yes	10,000			2,400				8,000			2,400		yes
34	Trương Văn Tệt	300	yes	300	yes	10,000			1,000				6,000			1,000		yes
35	Lâm Văn Thuận	300	yes	300	yes	20,000			500				10,000			500		yes
36	Lâm Thị Chính	300	yes	150	yes	25,000			1,800				12,000			800		yes
	Chau Hung Commune																	
	Thanh Tri District - Soc Trang Province																	
37	Triệu Thanh Phong	258	yes	258	yes	4,000			1,500				4,000			1,500		yes
38	Nguyễn Văn Đũa	300	yes	200	yes	10,000			450				5,000			450		yes
39	Nguyễn Văn Bò	350	yes	350	yes	20,000			1,000				14,000			500		yes
40	Bùi Văn Trường	350	yes	350	yes	23,000			6,000				10,000			4,000		yes
	Phu Loc Town																	
	Thanh Tri District - Soc Trang Province																	
41	Lâm Văn Khén	300	yes	300	yes	6,000			3,000				3,000			1,000		yes
42	Lê Thanh Tùng	300	yes	300	yes	6,000			2,000				4,000			1,000		yes
43	Lê Quốc Việt	300	yes	300	yes	1,500							1,500					yes
44	Lê Quang Ngoan	300	yes	300	yes	3,600			700				3,600			700		yes
45	Lê Ngọc Phước	200	yes	100	yes													
46	Lê Văn Minh	300	yes	150	yes				300							180		yes
47	Quách Thị Ngọc Hạnh	200	yes	200	yes				283							283		yes

No.	Name of Head of HH	Area of existing land tenure		Area of affected land tenure		Area of existing cultivated land (m ²)						Area of affected cultivated land (m ²)						Ownship status (yes, no)
		Total (m ²)	Legal status (yes, no)	Total (m ²)	Legal status (yes, no)	Rice	Crops	Garden	Forest	Pond	other	Rice	Crops	Garden	Forest	Pond	other	
48	Tăng Ngọc Tiết	100	yes	100	yes													
49	Đỗ Thị Lua	200	yes	200	yes	1,200			400				1,200			400		yes
	Thanh Trì Commune																	
	Thanh Trì District - Soc Trang Province																	
50	Nguyễn Văn Thuý	350	yes	200	yes	17,000			2,700				12,000			1,400		yes
51	Nguyễn Văn Mười	350	yes	200	yes	4,000			4,800				4,000			1,000		yes
52	Trương Văn Đẹp	300	yes	200	yes	20,000							12,000					yes
53	Nguyễn Hoàng Hồng	200	yes	200	yes													
54	Nguyễn Văn Thị	200	yes	200	yes	1,400			600				1,400			600		
55	Nguyễn Quốc Toàn	200	yes	200	yes													
56	Võ Văn Khôi	400	yes	100	yes	8,000			1,600				8,000			600		yes
	Chau Thoi Commune																	
	Vinh Loi District - Bac Lieu Province																	
57	Nguyễn Quốc Việt	300	yes	200	yes	1,500			300									
58	Nguyễn Văn Sa	300	yes	300	yes	5,500			1,700				4,000			1,000		yes
59	Phạm Văn Sáu	300	yes	300	yes	10,000			3,000				6,000			1,500		yes
60	Trương Minh Phép	248	yes	200	yes	3,000			600				1,500			600		yes
61	Trương Hồng Ngọc	230	yes	230	yes				3,000							1,500		yes
62	Nguyễn Thị Bé	350	yes	180	yes	21,441			2,700				10,500			1,800		yes
63	Ông Văn Đường	300	yes	200	yes				2,700							1,000		yes
	Chau Hung Commune																	
	Vinh Loi District - Bac Lieu Province																	
64	Trần Văn Võ	300	yes	260	yes	7,000			4,000				1,000			1,000		yes
65	Đỗ Thị Lua	250	yes	250	yes	4,200			4,200				4,200			4,200		yes

PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

[illegible]

[illegible]

No.	Name of Head of HH	Eucalyptus		Bamboo		Mango		Orange		Star-apple		Coconut	
		Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province												
22	Son Bạc	60	c					7	a				
23	An Khu	70	c										
24	Thạch Súc	500	c,b					15	c				
25	Lâm Ngọc Lợi												
26	Trịnh Văn Chung												
27	Quách Tiền	20	c										
28	An Tùng	30	c							5	a		
29	An Sỹ	15	c					10	c				
	Lam Kiet : Commune												
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province												
30	Nguyễn Hoàng Ánh												
31	Trịnh Kim Chung	200	c										
	Tuan Tuc : Commune												
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province												
32	Trần Thị Xuyên					240	b	1	c				
33	Lâm Mỹ Loan	120	c			20	b	50	c				
34	Trương Văn Tệt							2	a				
35	Lâm Văn Thuận	15	c			150	b	30	c	10	c		
36	Lâm Thị Chinh	100	c			150	b						
	Chau Hung: Commune												
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province												
37	Triệu Thanh Phong	10	b										
38	Nguyễn Văn Đũa	20	c			25	a	5	c	20	c		
39	Nguyễn Văn Bò	10	c										
40	Bùi Văn Trường	50	b					15	a				
	Phu Loc : Town												
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province												
41	Lâm Văn Khén	30	c			45	a	5		c			
42	Lê Thanh Tùng	20	c			300	a,b						

[illegible]

No.	Name of Head of HH	Eucalyptus		Bamboo		Mango		Orange		Star-apple		Coconut	
		Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)
43	Lê Quốc Việt												
44	Lê Quang Ngoan												
45	Lê Ngọc Phước							4	c				
46	Lê Văn Minh												
47	Quách Thị Ngọc Hạnh	30	c					15	c				
48	Tăng Ngọc Tiết												
49	Đỗ Thị Lựa												
	Thanh Trì : Commune												
	Thanh Trì : District - Soc Trang : Province												
50	Nguyễn Văn Thuý					80	b						
51	Nguyễn Văn Mườì	50	c					15	c				
52	Trương Văn Đẹp												
53	Nguyễn Hoàng Hồng							3	c	3	c		
54	Nguyễn Văn Thi												
55	Nguyễn Quốc Toàn												
56	Võ Văn Khớì	5	c										
	Chau Thoi : Commune												
	Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province												
57	Nguyễn Quốc Việt	15	c										
58	Nguyễn Văn Sa	5	c					4	a				
59	Phạm Văn Sáu					20	b	10	c				
60	Trương Minh Phép							5	c				
61	Trương Hồng Ngọc	20	c										
62	Nguyễn Thị Bé	30	a,b			65	b	25	b				
63	Ông Văn Đường	10	c					5	c				
	Chau Hung : Commune												
	Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province												
64	Trần Văn Võ	5	a			10	b					15	b
65	Đỗ Thị Lựa	10	b					2	a				

Rose-apple		Longan		Durian		Custard-apple		Jack-fruit		Grape-fruit		Lee chi		Guava	
Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)	Quantity (Tree)	Classify (a), (b), (c)
1	c	5	a	2	b	3	c	1	a	140	b	1	a		
		20	a	2	b										
		20	a												
		35	a					5	c	50	b	6	c		
		10	a	2	b										
		5	c					1	c						
		15	a												
										96	b				
		10	a	2	b			5	c	400	b,c				
		25	a												
		10	a							70	b				
		8	b	2	b					30	b				
		20	a	5	a			10	c	210	b,c				
4	c			5	b			10	c			6	c		
				2	a			8	a			20	c		
								5	a					10	a

PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

[illegible]

No.	Name of Head of HH	Rice		Sugar-cane		Nut/beans		Colocynth		Maize	
		Quantity (m ²)	Exploit (harvest/year)	Quantity (tree)	Exploit (harvest/year)	Quantity (m ²)	Exploit (harvest/year)	Quantity (m ²)	Exploit (harvest/year)	Quantity (m ²)	Exploit (harvest/year)
18	Thạch Xương										
19	Lâm Tên										
20	Lâm Sơn										
21	Sơn Khương										
	Thanh Quoi : Commune										
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province										
22	Sơn Bạc	8,000	2								
23	An Khu	4,500	2								
24	Thạch Sóc	7,000	2					300			
25	Lâm Ngọc Lợi	1,000	2								
26	Trịnh Văn Chung										
27	Quách Tiền	1,000	2								
28	An Tùng	1,200	2								
29	An Sỹ	10,000	2								
	Lam Kiet : Commune										
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province										
30	Nguyễn Hoàng Ánh										
31	Trịnh Kim Chung	4,500	2					300			
	Tuan Tuc : Commune										
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province										
32	Trần Thị Xuyên	1,200	2			500					
33	Lâm Mỹ Loan	8,000				1,000					
34	Trương Văn Tệt	6,000	2								
35	Lâm Văn Thuận	10,000									
36	Lâm Thị Chinh	12,000				384					

[illegible]

[illegible]

TABLE 7: (AFFECTED HOUSE OF HHs)

PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

No.	Name of Head of HH	Type of house	Building licence	Permanently impacted house			Total constructed surface		
		(cat.1, 2, 3, 4, 'temp.')	(yes, no)	Owned land (m2)	encroached land (m2)	Total (m2)	Owned land (m2)	encroached land (m2)	Total (m2)
	Dai Tam : Commune								
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province								
1	Sơn Lâm Nhơn	4	no	300	0	62	62	62	62
2	Sơn Thị Thu Hà	4	no	250	0	58,5	58,5	58,5	58,5
3	Sơn Ngọc Minh	4	no	350	0	184	184	96	96
4	Lý Dương	temp.'	no	300	0	50	50	30	30
5	Lý Văn Phương	temp.'	no	200	0	48	48	48	48
6	Trịnh Phen	4	no	350	0	85	85	85	85
7	Lý Văn Cường	temp.'	no	200	0	67,5	67,5	30	30
	Thanh Phú : Commune								
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province								
8	Ngô Duyên	temp.'	no	300	0	60	60	45	45
9	Lâm Trúc Phương	temp.'	no	350	0	120	120	80	80
10	Sơn Minh	4	no	300	0	56	56	30	30
11	Lâm Quỳnh Hương	temp.'	no	350	0	180	180	180	180
12	Sơn Ngọc Dũng	4	no	350	0	104	104	62	62
13	Sơn Kện	4	no	350	0	160	160	100	100
14	Sơn Thị Sa Linh	temp.'	no	350	0	54	54	30	30
15	Sơn Thị Lý	4	no	350	0	70	70	45	45
16	Ngô Ngọc Cường	temp.'	no	200	0	48	48	30	30
17	Danh Mông	temp.'	no	300	0	28	28	28	28
18	Thạch Xương	temp.'	no	300	0	26	26	26	26
19	Lâm Tân	temp.'	no	300	0	35	35	35	35
20	Lâm Sơn	temp.'	no	350	0	32	32	32	32
21	Sơn Khương	temp.'	no	300	0	26	26	26	26
	Thanh Quoi : Commune								
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province								

No.	Name of Head of HH	Type of house	Building licence	Permanently impacted house			Total constructed surface		
		(cat. 1, 2, 3, 4, 'temp.')	(yes, no)	Owned land (m2)	encroached land (m2)	Total (m2)	Owned land (m2)	encroached land (m2)	Total (m2)
22	Sơn Bạc	temp.'	no	420	0	120	120	80	80
23	An Khu	temp.'	no	400	0	45	45	30	30
24	Thạch Sóc	temp.'	no	350	0	102	102	102	102
25	Lâm Ngọc Lợi	4	no	300	0	48	48	48	48
26	Trịnh Văn Chung	temp.'	no	230	0	35	35	35	35
27	Quách Tiên	temp.'	no	200	0	45	45	45	45
28	An Tùng	4	no	300	0	80	80	40	40
29	An Sỹ	temp.'	no	300	0	180	180	100	100
	Lam Kiet : Commune								
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province								
30	Nguyễn Hoàng Ánh	4	no	250	0	150	150	150	150
31	Trịnh Kim Chung	temp.'	no	300	0	50	50	50	50
	Tuan Tuc : Commune								
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province								
32	Trần Thị Xuyên	temp.'	no	300	0	110	110	45	45
33	Lâm Mỹ Loan	4	no	300	0	75	75	42	42
34	Trương Văn Tệt	temp.'	no	300	0	100	100	100	100
35	Lâm Văn Thuận	4	no	300	0	100	100	82	82
36	Lâm Thị Chinh	4	no	300	0	270	270	160	160
	Chau Hung: Commune								
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province								
37	Triệu Thanh Phong	temp.'	no	258	0	50	50	50	50
38	Nguyễn Văn Đũa	temp.'	no	300	0	56	56	56	56
39	Nguyễn Văn Bò	4	no	350	0	70	70	70	70
40	Bùi Văn Trường	4	no	350	0	60	60	60	60
	Phu Loc : Town								
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province								
41	Lâm Văn Khén	4	no	300	0	40	40	40	40
42	Lê Thanh Tùng	temp.'	no	300	0	45	45	45	45
43	Lê Quốc Việt	temp.'	no	300	0	36	36	36	36

No.	Name of Head of HH	Type of house	Building licence	Permanently impacted house			Total constructed surface		
		(cat.1, 2, 3, 4, 'temp.')	(yes, no)	Owned land (m2)	encroached land (m2)	Total (m2)	Owned land (m2)	encroached land (m2)	Total (m2)
44	Lê Quang Ngoan	temp.'	no	300	0	35	35	26	26
45	Lê Ngọc Phước	temp.'	no	200	0	36	36	20	20
46	Lê Văn Minh	temp.'	no	300	0	45	45	30	30
47	Quách Thị Ngọc Hạnh	4	no	200	0	72	72	72	72
48	Tăng Ngọc Tiết	temp.'	no	100	0	45	45	45	45
49	Đỗ Thị Lựa	temp.'	no	200	0	32	32	32	32
	Thanh Trì : Commune								
	Thanh Trì : District - Soc Trang : Province								
50	Nguyễn Văn Thuý	temp.'	no	350	0	250	250	155	155
51	Nguyễn Văn Mười	4	no	350	0	180	180	180	180
52	Trương Văn Đẹp	temp.'	no	300	0	45	45	45	45
53	Nguyễn Hoàng Hồng	temp.'	no	200	0	36	36	36	36
54	Nguyễn Văn Thị	temp.'	no	200	0	42	42	42	42
55	Nguyễn Quốc Toàn	4	no	200	0	85	85	50	50
56	Võ Văn Khới	temp.'	no	400	0	35	35	35	35
	Chau Thoi : Commune								
	Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province								
57	Nguyễn Quốc Việt	temp.'	no	300	0	35	35	35	35
58	Nguyễn Văn Sa	temp.'	no	300	0	63	63	63	63
59	Phạm Văn Sáu	temp.'	no	300	0	40	40	40	40
60	Trương Minh Phép	temp.'	no	248	0	50	50	38	38
61	Trương Hồng Ngọc	temp.'	no	230	0	16	16	16	16
62	Nguyễn Thị Bé	4	no	350	0	37,5	37,7	25	25
63	Ong Văn Đường	temp.'	no	300	0	65	65	65	65
	Chau Hung : Commune								
	Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province								
64	Trần Văn Võ	temp.'	no	300	0	72,2	72,2	35,5	35,5
65	Đỗ Thị Lựa	temp.'	no	300	0	52	52	52	52

PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

[illegible]

[illegible]

[illegible]

TABLE 9: RESETTLEMENT

PROJECT : 220KV SOC TRANG - BAC LIEU TRANSMISSION LINE

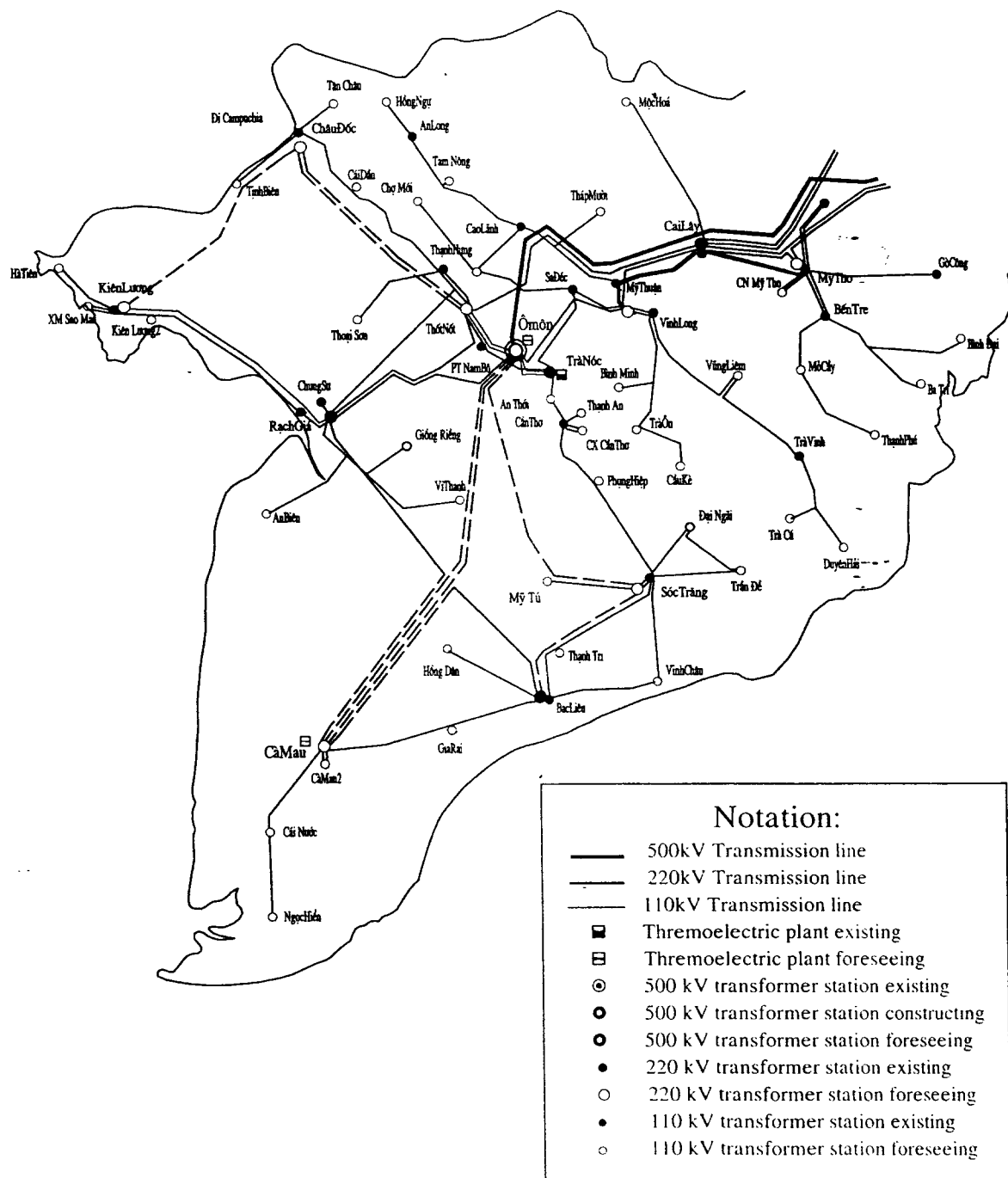
No.	Name of Head of HH	Resettlement requirement	The hh has other land?	Land for land alternative	Choice for compensation of structures	Alternative of income restoration	Priority in resettlement area
		(yes = 1 no=0)	(yes =1 no = 0)	(Land for land =1 Cash for land = 0)	(For surge no.1, 2, 3, 4)	(For surge no.1to 7)	(Mark the items in orther of 1, 2, 3, 4 ...10)
	Dai Tam : Commune						
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province						
1	Son Lam Nhon	1	0	1	3	2	9,7,8,2,1,5,4,3,10,6
2	Son Thi Thu Ha	1	0	1	3	2	10,1,6,7,4,3,8,2,9,5
3	Son Ngoc Minh	0	0	1	2	2	5,10,9,1,2,4,3,6,7,8
4	Ly Duong	1	0	1	2	2	9,10,1,2,3,,5,4,7,6,8
5	Ly Van Phuong	1	0	1	2	2	10,9,1,2,8,3,7,6,4,5
6	Trinh Phen	1	0	1	2	2	8,7,5,4,3,6,9,10,1,2
7	Ly Van Cuong	1	0	0	2	2	9,7,1,6,8,3,10,5,2,4
	Thanh Phu : Commune						
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province						
8	Ngô Duyên	1	0	1	2	2	10,7,8,1,2,5,3,6,4,9
9	Lâm Trúc Phương	1	0	1	2	2	8,7,6,9,1,2,3,4,5,10
10	Son Minh	1	0	1	2	2	9,8,7,4,3,5,2,6,1,10
11	Lâm Quỳnh Hương	1	0	1	2	2	1,10,4,2,8,9,6,3,5,7
12	Son Ngoc Dung	1	0	1	2	2	8,7,9,10,1,2,4,5,6,3
13	Son Kien	1	0	1	2	2	9,8,1,2,6,5,4,3,7,10
14	Son Thi Sa Linh	1	0	1	2	2	9,2,1,6,4,8,7,10,5,3
15	Son Thi Ly	1	0	1	2	2	7,6,1,2,3,9,10,8,5,4
16	Ngô Ngọc Cường	1	0	1	2	2	9,8,7,1,6,3,4,5,10,2
17	Danh Mông			1	2	2	10,9,8,7,6,1,4,5,2,3
18	Thạch Xương			1	2	2	10,8,9,1,7,3,6,5,2,4
19	Lâm Tân			1	2	2	9,10,8,7,1,5,6,4,2,3
20	Lâm Sơn			1	2	2	9,6,7,8,10,5,1,2,4,3
21	Son Khương			1	2	2	10,9,6,7,8,5,1,4,3,2

No.	Name of Head of HH	Resettlement requirement	The hh has other land?	Land for land alternative	Choice for compensation of structures	Alternative of income restoration	Priority in resettlement area
		(yes = 1 no=0)	(yes =1 no = 0)	(Land for land =1 Cash for land = 0)	(For surge no.1, 2, 3, 4)	(For surge no.1to 7)	(Mark the items in orther of 1, 2, 3, 4 ...10)
	Thanh Quoi : Commune						
	My Xuyen : District - Soc Trang : Province						
22	Sơn Bạc	1	0	1	2	2	9,7,5,4,1,2,3,6,8,10
23	An Khu	1	0	1	2	2	9,5,7,1,3,4,2,10,8,6
24	Thạch Sốc	1	0	1	2	2	7,10,9,2,6,5,1,4,8,3
25	Lâm Ngọc Lợi	1	0	1	2	2	7,8,1,10,9,4,6,2,3,5
26	Trịnh Văn Chung	1	0	1	2	2	10,9,4,1,2,3,6,5,8,7
27	Quách Tiền	0	0	0	2	1	3,9,10,8,6,7,5,4,1,2
28	An Tùng	1	0	1	2	2	10,9,6,7,8,5,3,1,2,4
29	An Sỹ	1	0	1	2	2	10,9,7,5,1,4,3,2,6,8
	Lam Kiet : Commune						
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province						
30	Nguyễn Hoàng Ánh	1	0	1	2	2	2,8,9,10,4,3,1,5,6,7
31	Trịnh Kim Chung	1	0	1	2	2	6,3,8,9,10,4,2,1,5,7
	Tuan Tuc : Commune						
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province						
32	Trần Thị Xuyên	1	0	1	1	3	10,9,8,6,4,1,2,5,7,3
33	Lâm Mỹ Loan	1	0	0	3	2	9,10,2,3,6,7,4,1,5,8
34	Trương Văn Tệt	1	0	1	2	1	7,3,1,10,9,4,5,6,2,8
35	Lâm Văn Thuận	1	0	1	1	1	1,9,7,10,2,6,4,5,3,8
36	Lâm Thị Chinh	1	0	1	2	1	9,10,4,1,2,5,7,3,8,6
	Chau Hung: Commune						
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province						
37	Triệu Thanh Phong	1	0	0	2	1	10,1,9,3,7,5,4,6,2,8
38	Nguyễn Văn Đũa	1	0	1	2	3	10,9,1,7,2,4,6,3,5,8
39	Nguyễn Văn Bò	1	0	0	2	1	1,9,10,3,6,4,8,7,2,5
40	Bùi Văn Trường	1	0	1	2	1	10,9,4,6,1,3,2,8,5,7
	Phu Loc : Town						

No.	Name of Head of HH	Resettlement requirement	The hh has other land?	Land for land alternative	Choice for compensation of structures	Alternative of income restoration	Priority in resettlement area
		(yes = 1 no=0)	(yes =1 no = 0)	(Land for land =1 Cash for land = 0)	(For surge no.1, 2, 3, 4)	(For surge no.1to 7)	(Mark the items in orther of 1, 2, 3, 4 ...10)
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province						
41	Lâm Văn Khén	1	0	1	2	1	1,7,9,10,2,5,4,3,6,8
42	Lê Thanh Tùng	1	0	1	2	1	9,10,6,1,2,5,4,3,7,8
43	Lê Quốc Việt	1	0	0	2	1	9,10,7,3,1,5,4,6,8,2
44	Lê Quang Ngoan			1	2	1	10,9,6,7,1,5,4,8,2,3
45	Lê Ngọc Phước	1	0	1	2	1	9,6,1,2,10,7,4,3,5,8
46	Lê Văn Minh	1	0	1	2	1	9,10,6,3,1,2,5,7,8,4
47	Quách Thị Ngọc Hạnh	1	0	1	2	3	10,7,9,1,6,4,3,8,5,2
48	Tăng Ngọc Tiết	1	0	1	2	1	6,9,10,7,1,2,5,4,8,3
49	Đỗ Thị Lụa			1	2	1	9,8,6,7,1,5,10,4,2,3
	Thanh Tri : Commune						
	Thanh Tri : District - Soc Trang : Province						
50	Nguyễn Văn Thuý	1	0	1	2	2	9,10,7,2,1,5,3,4,6,8
51	Nguyễn Văn Mườì	1	0	0	1	2	1,8,9,10,5,6,2,7,3,4
52	Trương Văn Đẹp	1	0	0	2	1	10,1,2,6,4,3,8,9,5,7
53	Nguyễn Hoàng Hồng	0	1	0	2	1	8,7,6,1,10,9,2,4,5,3
54	Nguyễn Văn Thi			1	2	1	10,9,7,8,6,1,2,5,3,4
55	Nguyễn Quốc Toàn	1	0	1	2	1	6,8,7,1,9,10,4,5,2,3
56	Võ Văn Khỏi	1	0	1	2	2	10,1,2,7,8,9,4,5,6,3
	Chau Thoi : Commune						
	Vinh Loi : District - Bac Lieu : Province						
57	Nguyễn Quốc Việt	1	0	1	1	1	10,9,1,6,8,3,2,8,7,5
58	Nguyễn Văn Sa	1	0	0	2	3	10,6,9,1,2,7,8,4,3,5
59	Phạm Văn Sáu	1	0	0	3	4	9,5,6,2,1,4,8,10,7,3
60	Trương Minh Phép	1	0	1	2	2	9,6,10,8,4,3,2,5,7,1
61	Trương Hồng Ngọc	1	0	0	2	3	6,9,1,10,4,2,3,7,5,8
62	Nguyễn Thị Bé	1	0	1	2	5	10,2,5,9,6,1,3,8,5,7
63	Ông Văn Đường	1	0	1	1	2	10,9,2,7,4,1,8,5,6,3

APPENDIX 1

POWER NETWORK SYTEM IN PROJECT SITE





BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Hôm nay, ngày 3 tháng 6 năm 2004

Tại văn phòng UBND Huyện Thanh Trì, Tỉnh Sơn Tây

Nội dung : phổ biến thông tin về dự án, mục tiêu của công tác điều tra phục vụ lập báo cáo Kế hoạch Tái định cư (RP), đánh giá tác động của môi trường (EIA) và ghi nhận ý kiến.

Dự án Đường dây 220KV Sơn Tây - Bắc Ninh

THÀNH PHẦN :

I- Đại diện chính quyền địa phương :

- 1. Lý Bình Long Chức vụ : CT Xã Lâm Khế
- 2. Võ Thanh Liêm Chức vụ : VP UBND
- 3. Thạc Sa Ri Chức vụ : PCT xã

II- Đại diện Tư vấn :

- 1. Đào Văn Pha Chức vụ : PP. Tư vấn GPMB
- 2. Lê Anh Tuấn Chức vụ : UB Thiết kế
- 3. Chức vụ :
- 4. Chức vụ :
- 5. Chức vụ :

III- Đại diện các hộ dân địa phương có liên quan đến hoạt động xây dựng dự án :

- 1. Chức vụ :
- 2. Chức vụ :

NỘI DUNG :

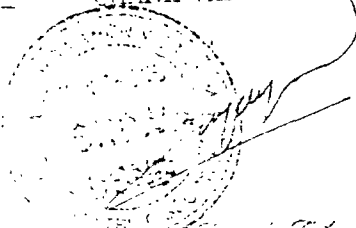
1. Phổ biến nội dung về dự án : mục tiêu dự án, phạm vi, địa điểm, tác động của dự án.
2. Mục tiêu của công tác điều tra kinh tế xã hội phục vụ lập báo cáo Đánh giá tác động Môi trường và Đền bù tái định cư (giới thiệu mẫu phiếu, đối tượng điều tra, phương pháp thực hiện, thời gian thực hiện, v.v...)
3. Ghi nhận ý kiến của đại biểu (đính kèm theo biên bản nếu có).

Đại diện

UBND Huyện Thanh Trì

VP. HEND VÀ UBND. H. THANH TRÍ

CHÁNH VĂN PHÒNG



Đại diện

Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2

Đào Văn Pha



**GHI NHẬN Ý KIẾN ĐÓNG GÓP
CỦA ĐẠI BIỂU THAM DỰ HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG**

tháng 6 năm 2004 tại UBND huyện Thanh Trì
Về dự án: Đường dây 220 kV Séc Trảng - Bắc Liêu

Các ý kiến:

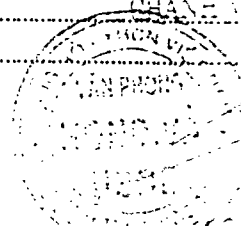
- Đại diện công ty Tư vấn xây dựng Điện 2, phi biên địa
an xây dựng đường dây 220 kV Séc Trảng - Bắc Liêu trên địa
bàn huyện Thanh Trì, phi biên nghi định 5.4 CP và an toàn
hải lung, hiểu đến các áp và phi biên các chính sách và
địa bàn, giá phòng mặt bằng để xây dựng công trình
Đại diện địa phương và các hộ dân bị ảnh hưởng có ý kiến:
- Nhà cửa, cây cối như thế nào phải di dời ra chỗ nào lung
lỗi đến
 - Khi cây đang cho trái nhiều, chỉ để đến khi cây già cho công bằng,
sẽ tốt hơn đường
 - Nhà, vào kiến trúc để diện tích tôn tu đến nhà lung
lỗi đến thì có được gì từ gì không?
 - Nhà đang ở là nhà lá, nên đưa họ xuống ở nhà ở thường
cơ đất? thì ngân sách giải quyết thế nào?
 - Phải đến lúc nào trước và tháng để người dân có thời gian
tháo dỡ, di dời nhà ra khỏi mặt lung
 - Do tình hình hiện nay giá đất lên cao, việc mua nhà để dựng
nhà mới rất khó khăn để ngân sách đưa ra địa phương hỗ trợ thì
phần kinh phí

Sau khi nghe ý kiến của đại diện địa phương, của các hộ bị ảnh
hưởng. Các bộ Tư vấn giải thích cho các hộ dân và cùng lập tờ
thông nhất sau:

- 1- Khi công trình xây dựng để ngỏ, bố thuyên thối các, các giá
thị trường, phải thiết kế cho người dân.
 - 2- Đồng ý Dự án Đường dây 220 kV Séc Trảng - Bắc Liêu trên
xây dựng trên địa bàn địa phương.
- Các bộ, tất các hộ 100% cùng đồng
Đại diện Tư vấn

Nguyễn Văn Phú
Đại diện Phụ

UBND VÀ UBND H. THANH TRÍ
CHÍNH VĂN PHÒNG



Tổng Công ty Điện lực Việt Nam

Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2



DANH SÁCH CÁC HỘ DÂN DỰ HỢP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

CÔNG TRÌNH : ĐƯỜNG DÂY 220KV SÓC TRĂNG - BẠC LIÊU

ĐIỂM BÀN TT PHÚ LỘC, XÃ THANH TRÍ, TUẦN TỨC, LÂM KIẾT VÀ CHÂU HƯNG

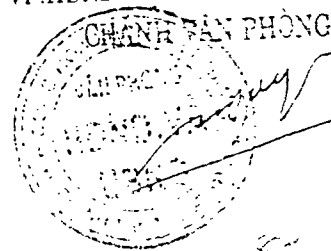
HUYỆN THANH TRÍ - TỈNH SÓC TRĂNG

STT	TÊN CHỦ HỘ	ĐỊA CHỈ	KÝ TÊN
1	Lâm Văn Khén	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	Khén
2	Quách Thị Ngọc Hạnh	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	HẠNH
3	Tăng Ngọc Tiết	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	Tiết
4	Lê Thanh Tùng	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	
5	Lê Quốc Việt	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	X
6	Lê Quang Ngoan	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	
7	Lê Ngọc Phước	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	X
8	Lê Văn Minh	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	B
9	Đỗ Thị Lua	Ấp Rẫy Mới, Thị Trấn Phú Lộc	
10	Nguyễn Văn Thủy (mình)	Ấp Trương Hiền, Xã Thanh Trí	Thủy
11	Nguyễn Văn Mười	Ấp Trương Hiền, Xã Thanh Trí	Mười
12	Trương Văn Đẹp	Ấp Trương Hiền, Xã Thanh Trí	Đẹp
13	Nguyễn Hoàng Hồng	Ấp Trương Hiền, Xã Thanh Trí	Hồng
14	Nguyễn Văn Thủy	Ấp Trương Hiền, Xã Thanh Trí	Thủy
15	Nguyễn Quốc Toàn	Ấp Trương Hiền, Xã Thanh Trí	Toàn
16	Võ Văn Khởi	Ấp Trương Hiền, Xã Thanh Trí	Khởi
17	Nguyễn Hoàng Anh	Ấp Trà Do, xã Lâm Kiệt	Anh
18	Trịnh Kim Chung	Ấp Trà Do, xã Lâm Kiệt	Chung
19	Trần Thị Xuyên	Ấp Trung Thành, xã Tuần Tức	Xuyên
20	Lam Mỹ Loan	Ấp Trung Thành, xã Tuần Tức	Loan
21	Trương Văn Tệt	Ấp Trung Thành, xã Tuần Tức	Tệt
22	Lâm Văn Thuận	Ấp Trung Thành, xã Tuần Tức	Thuận
23	Lâm Thị Chinh	Ấp Trung Thành, xã Tuần Tức	Chinh
24	Triệu Văn Phong	Ấp Quang Vinh, xã Châu Hưng	Phong
25	Nguyễn Văn Đũa	Ấp Quang Vinh, xã Châu Hưng	Đũa
26	Nguyễn Văn Bò	Ấp Quang Vinh, xã Châu Hưng	Bò
27	Bùi Văn Trường	Ấp Quang Vinh, xã Châu Hưng	Trường

Cty Tư vấn XD Điện 2

Pha
Trần Văn Pha

Xác nhận của Địa phương
VP. HEND VÀ UBND. H. THANH TRÍ



Sân Núi

CÔNG TRÌNH: Đường dây 220 KV Sóc Trăng - Bạc Liêu
huyện Thới Bình Tỉnh Sóc Trăng

STT	HỌ VÀ TÊN	CHỨC VỤ	KÝ TÊN
1	Đào Văn Pha	P.P. Tr. Văn GPMB	(Signature)
2	Lý Bình Long	CT Xã Lâm Kiệt	(Signature)
3	Võ Thanh Liêm	LP UBND	(Signature)
4	Trần Sơn	phó chủ tịch UBND	(Signature)
5	Tác giả nyc rú Hai	Nhiệm vụ CT. TL. Diên	(Signature)
6	Lê Anh Tuấn	C.B. Thiết Kế	

A circular postmark from Hong Kong, dated 1945. The text "HONG KONG" is prominently displayed in the center, with "1945" below it. The outer ring of the stamp contains the words "POST OFFICE" at the top and "HONG KONG" at the bottom.

Trịnh Tấn Nguyên

Đào Văn Kha

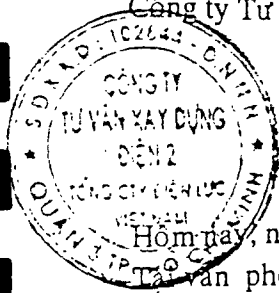
HỢP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
CÔNG TRÌNH : ĐD 220 KV SÓC TRĂNG – BẠC LIÊU
ĐỊA ĐIỂM : UBND HUYỆN THANH TRỊ – TỈNH SÓC TRĂNG



*Ảnh : Cán bộ Cty TVXD Điện 2 trình bày Dự án , phổ biến
hành lang an toàn lưới điện cao áp và chính sách đền bù khi
xây dựng công trình*



*Ảnh : Cán bộ Cty TVXD Điện 2 trả lời, giải thích các
ý kiến của đại biểu dự họp*



BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Hôm nay, ngày 3 tháng 6 năm 2004

Tại văn phòng UBND Huyện Mỹ Xuyên - Tỉnh Sóc Trăng

Nội dung : phổ biến thông tin về dự án, mục tiêu của công tác điều tra phục vụ lập báo cáo Kế hoạch Tái định cư (RP), đánh giá tác động của môi trường (EIA) và ghi nhận ý kiến.

Dự án Đường dây 220 kV Sóc Trăng - Bạc Liêu

THÀNH PHẦN :

I- Đại diện chính quyền địa phương :

- 1. Ng. Minh Liên Chức vụ : Văn phòng UBND Huyện Mỹ Xuyên
- 2. Thái Minh Nghi Chức vụ : TP. công an
- 3. Chức vụ :

II- Đại diện Tư vấn :

- 1. Đào Văn Pha Chức vụ : PP Tư vấn GPMB
- 2. Lê Anh Tuấn Chức vụ : CB Thiết kế
- 3. Chức vụ :
- 4. Chức vụ :
- 5. Chức vụ :

III- Đại diện các hộ dân địa phương có liên quan đến hoạt động xây dựng dự án :

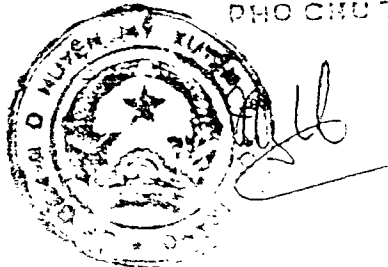
- 1. Lâm Sơn Hiến Chức vụ : Văn phòng UBND xã Đa Tân
- 2. Mai Thanh Cầu Chức vụ : PCT UBND xã Thạnh Phú

NỘI DUNG :

1. Phổ biến nội dung về dự án : mục tiêu dự án, phạm vi, địa điểm, tác động của dự án.
2. Mục tiêu của công tác điều tra kinh tế xã hội phục vụ lập báo cáo Đánh giá tác động Môi trường và Đề xuất tái định cư (giới thiệu mẫu phiếu, đối tượng điều tra, phương pháp thực hiện, thời gian thực hiện, v.v...)
3. Ghi nhận ý kiến của đại biểu (đính kèm theo biên bản nếu có).

Đại diện

UBND Huyện Mỹ Xuyên
PHÓ CHỦ TỊCH



Đại diện

Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2

Đào Văn Pha

Tổng Công ty Điện lực Việt Nam

Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2

DANH SÁCH CÁC HỘ DÂN DỰ HỢP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

CÔNG TRÌNH : ĐƯỜNG DÂY 220KV SÓC TRẮNG - BẠC LIÊU

ĐỊA BÀN XÃ ĐẠI TÂM, THANH QUỐI VÀ THANH PHÚ- H. MỸ XUYỀN - T. SÓC TRẮNG

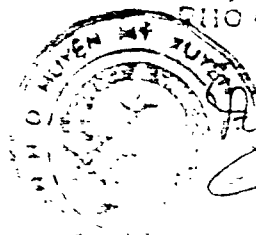
STT	TÊN CHỦ HỘ	ĐỊA CHỈ	KÝ TÊN
1	Sơn Lâm Nhơn	Ấp Tâm Lộc, xã Đại Tâm	
2	Sơn Thị Thu Hà	Ấp Tâm Lộc, xã Đại Tâm	
3	Sơn Ngọc Minh	Ấp Nghĩa Thắng, xã Đại Tâm	
4	Lý Dương	Ấp Nghĩa Thắng, xã Đại Tâm	
5	Lý Văn Phương	Ấp Nghĩa Thắng, xã Đại Tâm	
6	Trịnh Phen	Ấp Tâm Lộc, xã Đại Tâm	
7	Lý Văn Cường	Ấp Nghĩa Thắng, xã Đại Tâm	
8	Sơn Bạc	Ấp Đay Sô, Xã Thanh Quối	
9	An Khu	Ấp Đay Sô, Xã Thanh Quối	
10	Thạch Sóc	Ấp Đay Sô, Xã Thanh Quối	
11	Lâm Ngọc Lợi	Ấp Đay Sô, Xã Thanh Quối	
12	Trịnh Văn Chung	Ấp Đay Sô, Xã Thanh Quối	
13	Quách Tiền	Ấp Đay Sô, Xã Thanh Quối	
14	An Tùng	Ấp Đay Sô, Xã Thanh Quối	
15	An Sỹ	Ấp Đay Sô, Xã Thanh Quối	
16	Ngô Duyên	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
17	Lâm Trúc Phương	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
18	Sơn Minh	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
19	Lâm Quỳnh Hương	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
20	Sơn Ngọc Dũng	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
21	Sơn Kên	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
22	Sơn Thị Sa Linh	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
23	Sơn Thị Lý	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
24	Ngo Ngọc Cường	Ấp Khu 2, Xã Thanh Phú	
25	Danh Mông	Ấp Rạch Sên, Xã Thanh Phú	
26	Thạch Xương	Ấp Rạch Sên, Xã Thanh Phú	
27	Lâm Tên	Ấp Cần Đước, Xã Thanh Phú	
28	Lâm Sơn	Ấp Cần Đước, Xã Thanh Phú	
29	Sơn Khương	Ấp Rạch Sên, Xã Thanh Phú	

Cty Tư vấn XD Điện 2

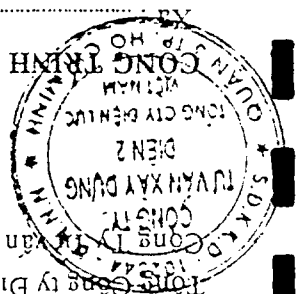
Xác nhận của Địa phương

Chủ tịch

Đào Văn Khoa



Tổng Công ty Điện lực Việt Nam
 Công ty Điện lực Xây dựng Điện 2



**DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ
 HỌP THAM VẤN CÔNG ĐỒNG**

Đường dây 222KV Soc Trang - Bạc Liêu
 huyện Mỹ Xuyên, Tỉnh Sóc Trăng

STT	HỌ VÀ TÊN	CHỨC VỤ	KÝ TÊN
1	Đào Văn Pha	P.P. Từ Văn GPMB	Ư
2	Lâm Sơn Thơi	Văn Phòng UBND Xã Tài Tài	
3	Alai Thanh Cầu	P.C. Văn Sơn Xã Tài Tài	
4	Nguyễn Văn Lương	V. Văn Sơn Xã Tài Tài	
5	Trần Văn Lý	Ủy ban xã Tài Tài	
6	Le Anh Tuấn	CB Tài Tài - PCC	

Ngày 3 tháng 6 năm 2004
 BD Công ty Điện lực Xây dựng Điện 2

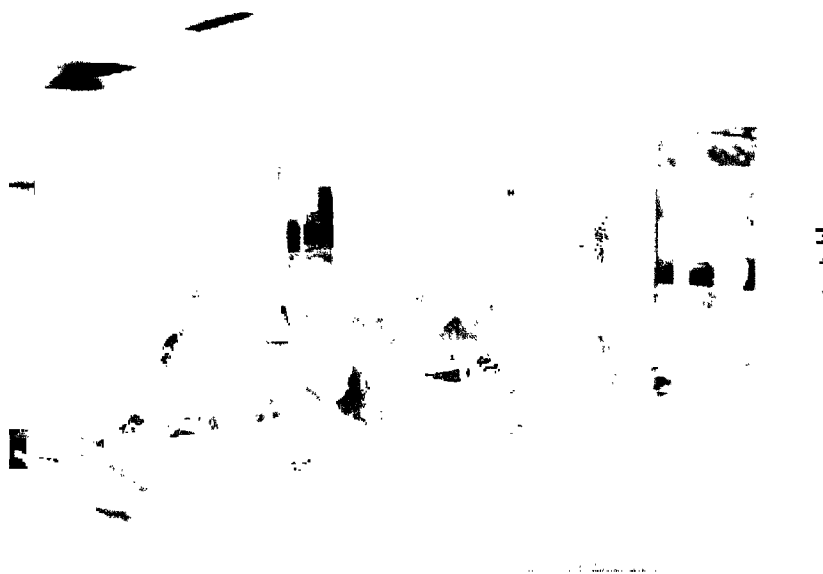
Đào Văn Pha
[Signature]

Xác nhận của địa phương
 UBND Huyện Mỹ Xuyên
[Signature]
 Ủy Ban Huyện Mỹ Xuyên

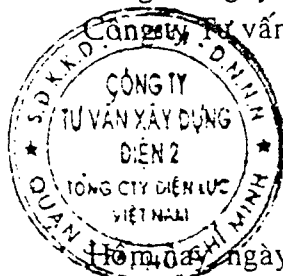
HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
CÔNG TRÌNH : ĐD 220 KV SÓC TRẮNG - BẠC LIÊU
ĐỊA ĐIỂM : HỘI TRƯỜNG UBND HUYỆN MỸ XUYỀN



Ảnh : Cán bộ Cty TVXD Điện 2 trình bày dự án, hành lang an toàn lưới điện cao áp và chính sách đền bù khi xây dựng công trình



Ảnh : Đại diện cán bộ địa phương dự họp phát biểu ý kiến



BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Hôm nay ngày 4 tháng 6 năm 2004

Tại văn phòng UBND Xã Châu Thới - H. Vĩnh Lợi - Tỉnh Bạc Liêu

Nội dung : phổ biến thông tin về dự án, mục tiêu của công tác điều tra phục vụ lập báo cáo Kế hoạch Tái định cư (RP), đánh giá tác động của môi trường (EIA) và ghi nhận ý kiến.

Dự án Đường dây 220KV Sông Trăng - Bạc Liêu

THÀNH PHẦN :

I- Đại diện chính quyền địa phương :

- 1. D. K. B. K. V. A. N. T. H. A. N. G. Chức vụ : P. C. T. Xã Châu Thới
- 2. P. H. A. M. V. A. N. C. A. I. Chức vụ : T. P. C. A. O. T. H. A. N. G. X. A. Y. D. U. N. G. - V. I. N. H. L. O. I.
- 3. Chức vụ :

II- Đại diện Tư vấn :

- 1. Đ. A. O. V. A. N. P. H. A. Chức vụ : P. P. T. U. V. A. N. C. P. A. B.
- 2. L. I. A. N. H. T. U. A. N. Chức vụ : C. B. T. H. I. E. T. K. E. C. Y. T. Y. X. D. Đ. U. Y. 2.
- 3. Chức vụ :
- 4. Chức vụ :
- 5. Chức vụ :

III- Đại diện các hộ dân địa phương có liên quan đến hoạt động xây dựng dự án :

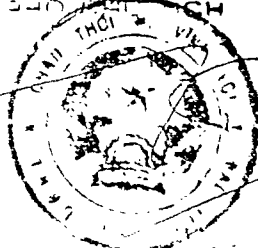
- 1. L. A. T. H. A. N. H. H. U. N. G. Chức vụ : P. C. T. Xã Châu Thới
- 2. Chức vụ :

NỘI DUNG :

1. Phổ biến nội dung về dự án : mục tiêu dự án, phạm vi, địa điểm, tác động của dự án.
2. Mục tiêu của công tác điều tra kinh tế xã hội phục vụ lập báo cáo Đánh giá tác động Môi trường và Đền bù tái định cư (giới thiệu mẫu phiếu, đối tượng điều tra, phương pháp thực hiện, thời gian thực hiện, v.v...)
3. Ghi nhận ý kiến của đại biểu (đính kèm theo biên bản nếu có).

Đại diện

UBND Xã Châu Thới



Đại diện

Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2

Y. K. A.
Đ. A. O. V. A. N. P. H. A.

Đ. A. O. V. A. N. P. H. A.

Tổng Công ty Điện lực Việt Nam

Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2



DANH SÁCH CÁC HỘ DÂN DỰ HỢP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

CÔNG TRÌNH : ĐD 220 KV SÓC TRĂNG - BẠC LIÊU

ĐỊA BÀN HUYỆN VĨNH LỢI- TỈNH BẠC LIÊU

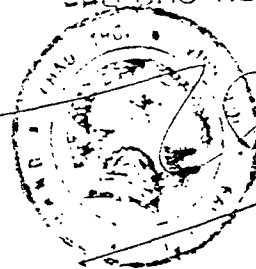
STT	TÊN CHỦ HỘ	ĐỊA CHỈ	KÝ TÊN
1	Nguyễn Quốc Việt	Ấp Xóm Lớn, Xã Châu Thới	
2	Nguyễn Văn Xa	Ấp Xóm Lớn, Xã Châu Thới	} Việt
3	Nguyễn Ngọc Lan	Ấp Xẻo Chích, Xã Châu Thới	
4	Trương Minh Phép	Ấp Xẻo Chích, Xã Châu Thới	Lan
5	Trương Hồng Ngọc	Ấp Xẻo Chích, Xã Châu Thới	Phép
6	Nguyễn Thị Bé	Ấp Xẻo Chích, Xã Châu Thới	ngọc
7	Ông Văn Đường	Ấp Xẻo Chích, Xã Châu Thới	Bé
8	Trần Văn Võ	Ấp Trà Ban, Xã Châu Hưng A	Đường
9	Đỗ Thị Lua	Ấp Quang Vinh, Xã Châu Hưng A (ST)	

⇒ D Cty Tư vấn XD Điện 2

Upda
Đào Văn Phấn

Xác nhận của Địa phương

CHỖ CHỦ TỊCH



Đường Văn Chung

122844
Công Ty Tư vấn Xây dựng Điện 2

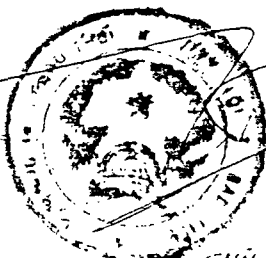


Đường dây 220KV Sông Trăng - Bạc Liêu
huyện Vĩnh Lợi, Tỉnh Bạc Liêu

Ngày...4...tháng 6 năm 2004

ĐD Cty Tư vấn XD Điện 2

CHỦ TỊCH



Quincy Jan. 25/97

۱۲۸۵

Đạo vào pha

HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
CÔNG TRÌNH : ĐD 220 KV SÓC TRĂNG BẠC LIÊU
ĐỊA ĐIỂM : UBND XÃ CHÂU THỜI - H. VĨNH LỢI - T.BẠC LIÊU



*Ảnh : Cán bộ Cty TVXD Điện 2 trình bày Dự án, phổ biến
hành lang an toàn lưới điện cao áp và chính sách đền bù*



*Ảnh : Các hộ dân dự họp Tham vấn Cộng đồng tại
UBND xã Châu thời – huyện Vĩnh Lợi*



Tổng Công ty Điện lực Việt Nam
Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2

Mẫu B

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Hôm nay, ngày 2 tháng 6 năm 2004

Tại văn phòng UBND. Thị xã Sóc Trăng - Tỉnh Sóc Trăng

Nội dung : phổ biến thông tin về dự án, mục tiêu của công tác điều tra phục vụ lập báo cáo Kế hoạch Tái định cư (RP), đánh giá tác động của môi trường (EIA) và ghi nhận ý kiến.

Dự án Trạm biến áp 220 KV Sóc Trăng

THÀNH PHẦN :

I- Đại diện chính quyền địa phương :

- 1. Đặng Thị Kim Ngọc Chức vụ : TP. Kinh Tế' Xã' Sóc Trăng
- 2. Chức vụ :
- 3. Chức vụ :

II- Đại diện Tư vấn :

- 1. Đào Văn Phấn Chức vụ : PP. Thủ Vốn GPUB
- 2. Lưu Đức Huy Chức vụ : CB TK' Trạm - PCC2
- 3. Lê Anh Tuấn Chức vụ : CB TK' Đường dây PCC4
- 4. Vũ Anh Tiến Chức vụ : CB TK' Trạm PCC2
- 5. Chức vụ :

III- Đại diện các hộ dân địa phương có liên quan đến hoạt động xây dựng dự án :

- 1. Nguyễn Minh Thiện Chức vụ : Chủ tịch UBND Phường 10
- 2. Chức vụ :

NỘI DUNG :

1. Phổ biến nội dung về dự án : mục tiêu dự án, phạm vi, địa điểm, tác động của dự án.
2. Mục tiêu của công tác điều tra kinh tế xã hội phục vụ lập báo cáo Đánh giá tác động Môi trường và Đền bù tái định cư (giới thiệu mẫu phiếu, đối tượng điều tra, phương pháp thực hiện, thời gian thực hiện, v.v...)
3. Ghi nhận ý kiến của đại biểu (đính kèm theo biên bản nếu có).

Đại diện

UBND. T. X. Sóc Trăng
TRƯỞNG PHÒNG

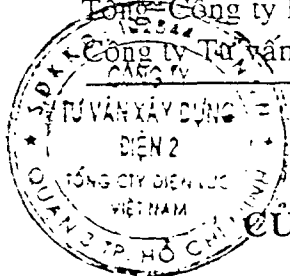


Đặng Thị Kim Ngọc

Đại diện

Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2

Đào Văn Phấn



GHỊ NHẬN Ý KIẾN ĐÓNG GÓP
CỦA ĐẠI BIỂU THAM DỰ HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Ngày 2 tháng 6 năm 2004 tại UBND Thôn Lũy Bắc Trảng - Tỉnh Sóc Trăng
Về dự án: Trạm biến áp 220 KV Sóc Trăng

Các ý kiến:

Mở đầu cuộc họp, Cán bộ Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2 đã
biểu thị lòng nhiệt tình xây dựng Dự án, và tư vấn xây dựng Trạm
và các chủ thể chính rất tốt khi công trình được thi công.
Các cán bộ đại diện người dân có các ý kiến sau:

Các ý kiến:

- Chủ tịch UBND Phường Lũy Bắc Trảng: Ông dân cho biết dân tộc
Thôn Lũy Bắc Trảng xây dựng TBA 220 KV Sóc Trăng là bao nhiêu?

- Khi xây dựng TBA, nhà dân bị di dời, giải tỏa, sẽ xảy
ra xét đất để các hộ dân bị di dời hoặc đến bị trên đất của
ông để các hộ dân bị di dời là khó khăn.

- Để nhận đất bị di dời, ông dân cho biết khi thi công công trình
và nhận đất để thi công bị di dời, giải tỏa, di dời.

- Ông dân bị di dời, ông dân cho biết khi nhận đất bị di dời, ông dân
bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

- Ông dân cho biết ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

Sau khi các hộ dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.
Cán bộ Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2 giải thích cho người dân
các hộ bị di dời, thời gian tạm trú và việc hợp tác để di dời thời
giới.

1. Thống nhất từ ý kiến của ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

2. Để nhận đất bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

Cuộc họp kết thúc, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

Đại diện UBND Phường Lũy Bắc Trảng: Ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

Đại diện UBND Phường Lũy Bắc Trảng: Ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

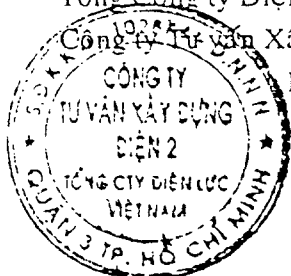
Đại diện UBND Phường Lũy Bắc Trảng: Ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

Đại diện UBND Phường Lũy Bắc Trảng: Ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

Đại diện UBND Phường Lũy Bắc Trảng: Ông dân bị di dời, ông dân bị di dời, ông dân bị di dời.

Tổng Công ty Điện lực Việt Nam

Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2



DANH SÁCH CÁC HỘ DÂN DỰ HỢP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

CÔNG TRÌNH : TRẠM BIẾN ÁP 220 KV SÓC TRĂNG

ĐỊA BÀN THỊ XÃ SÓC TRĂNG

STT	TÊN CHỦ HỘ	ĐỊA CHỈ	KÝ TÊN
1	Lý Mỹ	Khóm 3, Phường 10 . TX Sóc Trăng	X
2	Lý Ken	Khóm 3, Phường 10 . TX Sóc Trăng	Lý Ken
3	Võ Văn Oánh	Khóm 3, Phường 10 . TX Sóc Trăng	788
4	Trần Thị Lê Cẩm	Khóm 3, Phường 10 . TX Sóc Trăng	Thái
5	Trần Văn Bảy Nhỏ	Khóm 3, Phường 10 . TX Sóc Trăng	Bảy nhỏ?
6	Bùi Thị Dẫn	Khóm 3, Phường 10 . TX Sóc Trăng	B dẫn

Cty Tư vấn XD Điện 2

Đào Văn Pha

Xác nhận của Địa phương
TRƯỞNG PHÒNG



Đặng Thị Kim Ngọc

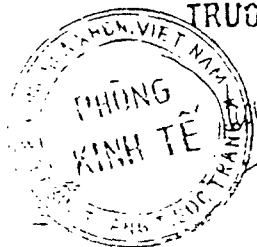
VIỆT NAM
CỘNG HÒA
P. HO

CÔNG TRÌNH: Trạm biến áp 220kv Sóc Trăng

Xã: huyện TX Sóc Trăng, Tỉnh Sóc Trăng

[illegible]

Xác nhận của địa phương
TRƯỞNG PHÒNG



Dặng Thị Kim Ngọc

Đào Văn Phê

HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
CÔNG TRÌNH : ĐD 220 KV SÓC TRĂNG – BẠC LIÊU
& TRẠM BIẾN ÁP 220 KV SÓC TRĂNG
ĐỊA ĐIỂM : UBND THỊ XÃ SÓC TRĂNG – TỈNH SÓC TRĂNG



Ảnh : Cán bộ Cty TVXD Điện 2 trình bày Dự án & phổ biến chính sách đền bù khi xây dựng công trình



Ảnh : Đại diện địa phương phát biểu ý kiến

ỦY BAN NHÂN DÂN
Tỉnh Sóc Trăng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1710 /CV.HC.04

Sóc Trăng, ngày 27 tháng 12 năm 2004

V/v dự toán đền bù thiệt
hại, GPMB thi công các
công trình điện trên địa
bàn tỉnh Sóc Trăng.

CV đến số: 3905 Ngày: 31/12/04

Chuyển	01	02	03	04	05	06
	07	08	09	10	11	12
	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30

Kính gửi: Công ty Tư vấn Xây dựng điện 2

Qua xem xét Công văn số 1590/HĐTĐ, ngày 10/11/2004 của Giám đốc Sở Tài chính về việc đề xuất dự toán đền bù các dự án Đường dây và Trạm biến áp 110KV, 220KV trên địa bàn tỉnh Sóc Trăng.

Chủ tịch UBND tỉnh Sóc Trăng có ý kiến như sau:

1. Đối với dự toán chi phí đền bù các công trình đường dây và trạm biến áp do ngành điện đầu tư trên địa bàn tỉnh Sóc Trăng, tạm tính như sau:

- Giá đất: tạm tính theo bảng giá đất hiện hành, năm 2005 khi tỉnh ban hành giá đất mới sẽ điều chỉnh theo quy định;

- Giá nhà và vật kiến trúc: tính theo đơn giá được quy định tại Quyết định số 692/QĐ.HC.04, ngày 18/5/2004 của Chủ tịch UBND tỉnh.

2. Dự toán tạm tính theo đơn giá nêu trên là 12.307.802.919 đồng (Mười hai tỷ, ba trăm lẻ bảy triệu, tám trăm lẻ hai ngàn, chín trăm mười chín đồng), cụ thể từng dự án như sau:

- Đường dây 110KV Sóc Trăng - Mỹ Tú : 914.325.500 đồng;
- Đường dây 220KV Bạc Liêu - Sóc Trăng : 6.069.117.500 đồng;
- Trạm biến áp 110KV Mỹ Tú : 372.933.319 đồng;
- Đường dây 220KV Ô Môn - Sóc Trăng : 3.171.296.000 đồng;
- Trạm biến áp 220KV Sóc Trăng : 1.780.130.600 đồng.

Nơi nhận:

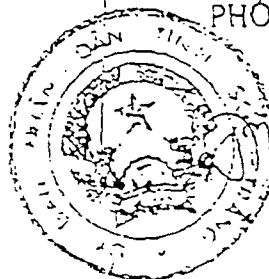
- Như trên,
- STC, Điện lực ST,
- Lưu VP (HC - NC - LT)

Ký

Trưởng phòng



CHỦ TỊCH UBND TỈNH SÓC TRĂNG
PHÓ CHỦ TỊCH



Trương Minh Chính

p8

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH BẠC LIÊU

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1371 /UB

Bạc Liêu, ngày 02 tháng 12 năm 2004

Về việc thỏa thuận Báo cáo
"Kế hoạch đền bù tái định cư"
(RAP) của Dự án đường dây
220 kV Bạc Liêu - Sóc Trăng.

CV. đến số: 4297		Ngày: 6/12/04	
1*	2*	3*	4*
01	02	03	04
05	06	07	08
09	10	11	12

Kính gửi: - Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2.

Sau khi tiếp nhận công văn số 01202/EVN/TVĐ2/KSTH ngày 06/8/2004 và số 01372/EVN/TVĐ2/KSTH ngày 06/9/2004 của Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh đã tiến hành xem xét hồ sơ báo cáo "Kế hoạch đền bù tái định cư (RAP) của Dự án đường dây 220 kV Bạc Liêu - Sóc Trăng" và đi đến thống nhất như sau:

- Đồng ý thực hiện các chính sách của báo cáo "Kế hoạch đền bù tái định cư" công trình đường dây 220 kV Bạc Liêu - Sóc Trăng.

- Quá trình triển khai sẽ chỉ đạo các cơ quan chức năng ở địa phương tham gia phối hợp với chủ đầu, để việc tổ chức thực hiện dự án được thuận lợi.

Xin báo Công ty Tư vấn Xây dựng Điện 2 biết để tiến hành các bước tiếp theo.

Nơi nhận:

- Như trên.
- Chủ tịch, PCT UBND tỉnh.
- Chánh VP, PVP UBND tỉnh.
- Sở Tài chính, Sở Công nghiệp.
- Điện Lực Bạc Liêu.
- Lưu VP (S 337)

KT. CHỦ TỊCH UBND TỈNH
PHÓ CHỦ TỊCH

Nguyễn Văn Tấn

ỦY BAN NHÂN DÂN
Tỉnh Sóc Trăng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 401 /CV.HC.04

Sóc Trăng, ngày 05 tháng 4 năm 2004

V/v thoả thuận vị trí các
Trạm biến áp 220KV Sóc
Trăng, 110 KV Mỹ Tú và
hướng tuyến các đường dây
vào - ra các Trạm trên.

Kính gửi: Giám đốc Công ty Tư vấn xây dựng điện 2

Qua xem xét báo cáo của Công ty Tư vấn xây dựng điện 2 về vị trí xây dựng Trạm Biến áp 220KV Sóc Trăng, Trạm biến áp 110KV Mỹ Tú và hướng tuyến các đường dây vào - ra các Trạm biến áp trên.

Chủ tịch UBND tỉnh Sóc Trăng có ý kiến như sau:

Thông nhất với đề xuất của Công ty Tư vấn xây dựng điện 2 về vị trí xây dựng Trạm Biến áp 220KV Sóc Trăng, Trạm biến áp 110KV Mỹ Tú và hướng tuyến các đường dây vào - ra các Trạm biến áp trên, cụ thể như sau:

1. Trạm biến áp 220 KV Sóc Trăng: đặt tại khu đất rộng, thuộc Phường 10, thị xã Sóc Trăng, nằm về hướng Tây của Quốc lộ 1A, cách Quốc lộ 1A khoảng 250m (đối diện với đường vào Trường bán - Trường Quân sự Quận khu IX). Diện tích xây dựng Trạm dự kiến là 230m x 160 m và đường vào Trạm có diện tích khoảng 12m x 250m.

2. Vị trí xây dựng Trạm 110KV Mỹ Tú: đặt tại khu đất rộng thuộc ấp Trà Cai A, xã Mỹ Hương, cách Tỉnh Lộ 13 khoảng 50m; cách Trung tâm thị trấn Huỳnh Hữu Nghĩa khoảng 2km. Diện tích xây dựng Trạm dự kiến là 100m x 100m và đường vào Trạm có diện tích khoảng 15m x 50m (chưa kể diện tích đất xây dựng Nhà quản lý Trạm)

3. Hướng tuyến đường dây 220KV Ô Môn - Sóc Trăng (đoạn đi qua địa bàn tỉnh Sóc Trăng):

- Đoạn từ ranh tỉnh Sóc Trăng đến Trạm biến áp 110KV Mỹ Tú: hướng tuyến đi cấp kênh B4 về phía Bắc của Kênh, cách bờ kênh khoảng 300 - 400m;

- Đoạn từ Trạm biến áp 110KV Mỹ Tú đến Sóc Trăng: hướng tuyến đi dọc Tỉnh lộ 13 về phía Bắc Tỉnh lộ, cách Tỉnh lộ từ 300 - 500m; đến vị trí cách Ngã Ba Xã An Ninh (cầu Tráng) khoảng 2 km thì rẽ góc vượt Tỉnh lộ 13 và kéo thẳng đến vượt tuyến đường từ An Ninh đi Thuận Hưng khoảng 2km thì rẽ góc kéo thẳng đến Trạm Biến áp 220KV Sóc Trăng.

2

4. Hướng tuyến đường dây 220KV Bạc Liêu Sóc Trăng (đoạn trên địa bàn tỉnh Sóc Trăng): hướng tuyến được đi dọc Quốc lộ 1A, song song với tuyến 110KV Bạc Liêu Sóc Trăng hiện hữu, cách đường dây này từ 30 - 50m về phía ruộng. Riêng đoạn đi qua thị trấn Phú Lộc - huyện Thạnh Trị tuyến được chuyển về hướng Bắc, cách thị trấn khoảng 2km để hạn chế đi qua khu dân cư; qua khỏi Tỉnh lộ 42 sẽ rẽ góc để tuyến dẫn đến song song với Quốc lộ 1A.

5. Tuyến đường dây 110KV Sóc Trăng - Mỹ Tú: Hướng tuyến đường dây này đi song song với tuyến đường dây 220KV Ô Môn - Sóc Trăng (có thể trùng cùng 1 tuyến với đường dây 220KV), đoạn từ Trại biếp áp Mỹ Tú đến Sóc Trăng nêu tại khoản 3 trên.

H. CHỦ TỊCH UBND TỈNH SÓC TRĂNG

Nơi nhận:

- Như trên,
- UBND, XD, KHMT, GTVT,
- Điện lực Sóc Trăng,
- UBND huyện MT, TX ST,
- Lưu VP (GC - NC - LT)

PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Duy Văn

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH BẠC LIÊU

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 507/UB

(V/v) Thỏa thuận hướng tuyến đường

dây điện 220 kV Bạc Liêu - Sóc Trăng)

Bạc Liêu, ngày 29 tháng 11 năm 2004

Kính gửi: Công ty Tư vấn xây dựng điện 2.

Cty ban nhân dân tỉnh Bạc Liêu nhận được công văn số: 0485/EVN/TVĐ2-220 ngày 07/04/2004 của Công ty Tư vấn xây dựng điện 2 và công văn số: 0703/CN-V-CN ngày 19/04/2004 của Sở Công nghiệp Bạc Liêu và việc thông nhất thỏa thuận hướng tuyến đường dây 220 KV Bạc Liêu - Sóc Trăng.

Qua xem xét nội dung các văn bản trên, Chủ tịch UBND tỉnh Bạc Liêu có ý kiến như sau:

1. Thống nhất với hướng tuyến đường dây điện 220kV Bạc Liêu - Sóc Trăng theo đề nghị của Công ty Tư vấn xây dựng điện 2 tại sơ đồ mặt bằng tuyến đường dây tỉ lệ 1/50.000 có số hiệu: ĐD-04-201-ĐN-01 đính kèm theo công văn số: 0485/EVN/TVĐ2-220 ngày 07/04/2004 của Công ty Tư vấn xây dựng điện 2.

2. Khi tiến hành khảo sát lập báo cáo nghiên cứu khả thi và triển khai thực hiện, đề nghị:

- Tránh các khu dân cư tập trung, khu vực chôn nhảm đảm bảo an toàn và an ninh trật tự cho nhân dân.

- Tính toán đầy đủ chi phí bồi thường thiệt hại và các chế độ chính sách khác theo quy định hiện hành của Nhà nước.

UBND tỉnh Bạc Liêu đồng ý thỏa thuận về Công ty Tư vấn xây dựng điện 2 biết, làm cơ sở triển khai các bước tiếp theo.

Nơi nhận:

- Như trên.
- CT và các PCT UBND tỉnh.
- Các Sở XD, CN, Điện lực.
- CVT, PVP Tổng hợp.
- Các VKen lấy.

KT. CHỦ TỊCH UBND TỈNH
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Sinh Long

Số đến PDD số: 864

Ngày: 11/5/04

